UTGIVARKORSBAND
Simsport, Sveavägen 29
Stockholm

Vi simmar fortare *SPEEDO* vann 16 guldmedaljer i Tokyo

Olympiska rekord bevisar det!

Du kan själv bevisa det!

Enda simdräkten snabbare än SPEEDO är Ditt eget skinn



Då världens bästa simmare är ute på rekordjakt blir Speedos simdräkter värda sin vikt i guld. Då tiondelssekunder ger fotofinish-segrar fäller Speedo utslaget. Speedo väger nämligen så mycket mindre än andra simdräkter. Du kan själv övertyga Dig genom att väga våta baddräkter av olika fabrikat.

Läs varför simsportens mästare väljer SPEEDO:

- **FORMAD FÖR FART**
- **SYDD FÖR FART**
- **AVVÄGD FÖR FART**

I 11 FÄRGBESTÄNDIGA MÖNSTER

Enfärgade: navy — red — tangerine — forestgreen.
Randiga: gold/black — red/black — blue/black — red/white — blue/white — black/white — green/white.

PRISLISTA

HERRBADBYXOR	Kr.	DAMBADDRÄKTER	Kr.
Storlek 28	18:—	Storlek 32 o. 34	31:—
” 30	18:—	” 34 ”lång”	33:—
” 32	20:—	” 36, 38 o. 40	33:—
” 34	20:—		
Alla randiga 1 krona extra		Alla randiga 2 kronor extra	

Samtliga ovan nämnda priser inkl. oms. (exkl. porto).

Enda simdräkten snabbare än Ditt eget skinn . är Speedo!

SPEEDO – MÄSTARNAS SIMDRÄKT FRÅN AUSTRALIEN

Beställ Din SPEEDO redan i dag från *Svenska Simförbundet, Sveavägen 29, Stockholm.*

Stenström & Bartelson, Boktr. AB, Malmö 1965

MEDDELANDEN FRÅN SVENSKA SIMFÖRBUNDET

Simsport



11 NOVEMBER 1965 — ÅRGÅNG 20



SIMHALLEN – EN VIKTIG HÄLSOFAKTOR

Att bygga det moderna samhället är en mångsidig uppgift — Kommunernas Konsultföretag har specialister . . .

KONSULT

KONSULTERANDE INGENJÖRER OCH ARKITEKTER · KOMMUNKONSULT · LCF ·

KOMMUNERNAS KONSULTBYRÅ • LBF

SAMHÄLLSPLANERING	BOSTADSPROJEKTERING	GEOTEKNIK	BYGGLEDNING
LANTMÄTERITEKNIK	INDUSTRIPROJEKTERING	VVS-TEKNIK	INTRIMNING
KOMMUNALTEKNIK	LANTBRUKSPROJEKTERING	KYLTEKNIK	DRIFTSERVICE
VÄGAR OCH BROAR	ALLMÄNPROJEKTERING	EL-TEKNIK	FÖRVALTNING

SIMSPORT

MEDDELANDE FRÅN
SVENSKA SIMFÖRBUNDET
SVEAVÄGEN 29 - STOCKHOLM
POSTGIRO: 55 37 02

Nr 11 — 1965 — Årgång 20

Redaktör och ansvarig utgivare:
REINE MILGER

Telefon:
REDAKTÖREN 10 61 92
KUNGÖRELSE 10 63 92

Prenumerationspris: kr. 15: — I utlandet kr. 20: — för helår

Nya signaler

Det händer stora saker i australisk simning just nu. Tränare "tar blad" från munnen och säger ifrån. Dawn Frasers coach sedan många år Harry Gallagher deklarerade efter hemkomsten från sin europaturné i somras att "australisk sprinterträning är minst två år efter USA och efter alla europeiska länder som dragit direkt nytta av amerikansk träning via studiebesök och tränarimport".

Gallagher påstår på mycket goda faktiska grunder att inte bara de europeiska herrarna (t.ex. Klein, Wiegand) utan också damerna håller på att passera Australien.

— Den s.k. långsamma träningen kortas överallt (utom i Australien) till ett minimum för sprinters. Nu ligger koncentrationen på mycket hårda träningslopp över 100 och 200 med hyggligt långa pauser emellan, alltså träning i ren tävlingstakt, säger Gallagher som hård kritik och råd inför Mexiko-OS 1968.

Svenska tränare har länge följt den hastiga utvecklingen i amerikansk träning med goda resultat som glädjande följd, men det skadar nog inte att vi också reagerar för Galleghers synpunkter, t.ex. den om träning i tävlingstakt.

I ett av de senaste numren av "The International Swimmer" tar en annan australisk coach Don Talbot till orda. Det var han som tränade Bob Windle et Co till och i Tokyo. Han har studerat det senaste inom andningstekniken, som kanske är en återgång till något som användes för närmare 30 år sedan.

Talbot konstaterade i Tokyo-OS att två av de bästa frisimmarna Roy Saari och Don Schollander mycket "försenad och förlängd" andning. Vid australiska mästerskapen i Hobart märkte han detsamma hos en av australiens nya stjärnor John Pick.

— Jag vet inte om det var en tillfällighet eller ett tidens tecken, säger Talbot.

Talbot minns att japanska stjärnor för länge sedan som Furuhashi och Hashismua (med världsrekord på 1 500 meter) använde den nu moderna amerikanska tekniken. Det var redan på 30-talet. Intet nytt under solen.

I dag använder japaneserna inte den tekniken — kuriöst nog. Talbot är mycket tveksam inför Saaris och Schollanders andning, men han ger sig inför sifferfakta:

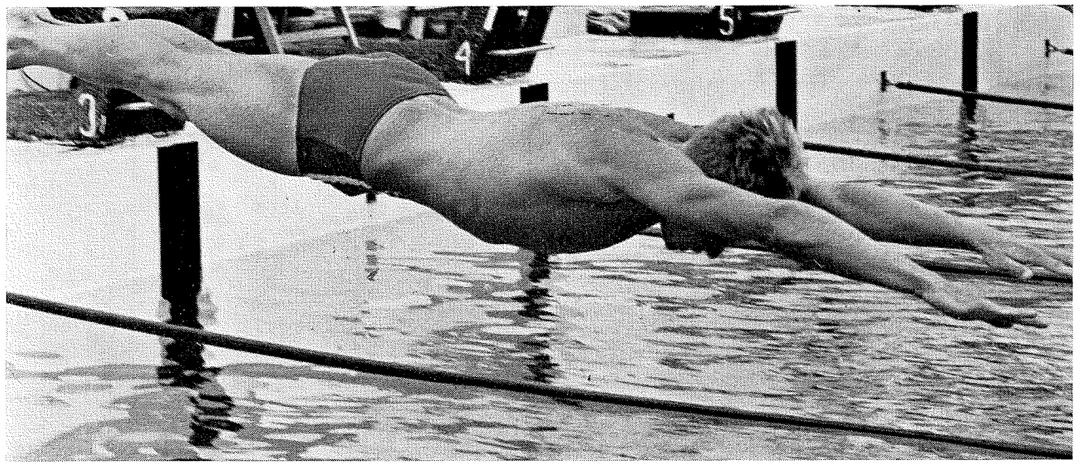
— Bägge har gjort sådana tider och vunnit sådana segrar att det måste ligga något i vad de gör. Men jag kan inte hjälpa att jag tycker att snabbsimning förlorar mycket av sitt "flyt" med en senare och förlängd andning.

— Jag skall tala med George Haines om det här, slutar Talbot.

Simsport skall berätta vad George Haines sade till Don Talbot.

Det lovar vi.

Chester



Olle Ferm i praktfullt startdyk. Han har i höst gått från klarhet till klarhet och tangerade i Linköping Hasse Rosendahls svenska rekord på 400 fritt.

OMSLAGSBILDEN:
Gävles Britt Julander, som varit årets överraskning på nya sträckan 200 m medley. Hon satte rekord på lång bana i hemmabassängen Valbo vid SM och hon vann JSM med nytt rekord i kort bassäng i Linköping.

Tävlingskalender

NOVEMBER:

6—7 JSM svikthopp och höga hopp i Karlstad.
6—7 SUM-SIM-Riksfinalen i Gävle.
14 SKK:s int. jubileumstävlingar i Stockholm.
21 SM i svikthopp 1 meter i Linköping.

I NÄSTA NR:

Programmet för nästa år

VÄRLDSREKORD

12/9 200 meter bröstsim damer: Galina Prosumensjikova, Sovjet 2.45,3 (Groningen 50 m).

SVENSKA REKORD

400 meter frisim herrar: Olle Ferm, Norrköping 4.21,7 — tangering (Linköping 25 m).

19/9 100 meter ryggsim damer: Yvonne Hiljebäck, Stockholmspolisen 1.10,5 (Linköping 25 m).

9/10 200 meter medley herrar: Hans Ljungberg, Neptun 2.18,5 (Lund, 25 m).

18/9 200 meter medley damer: Britt Julander, Gävle SS 2.40,6 (Linköping 25 m).

SM i svikthopp

Härmed inbjudes till
SVENSKA MÄSTERSKAP I SVIKTHOPP 1 METER
i Linköping den 21 november enligt följande program:

Kl. 11.30 Svikthopp, damer, försök (7 hopp)
Svikthopp, herrar, försök (7 hopp)

Kl. 16.00 Svikthopp, damer, final (3 hopp)
Svikthopp, herrar, final (3 hopp)

Startberättigade är de hoppare, som vid tävling i lågsvikt under 1965 uppnått följande poänger på I:a avdelningen:

Damer: 55 poäng
Herrar: 60 poäng

Anmälan skall vara Svenska Simförbundet tillhanda senast den 7 november.

Svenska Simförbundet — Linköpings ASS

Segrar-siffror i SM under 10 år

DAMER	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965
100 m frisim	1.06,4	1.06,3	1.05,9	1.05,4	1.04,5	1.06,1	1.04,4	1.02,7	1.04,2	1.03,2
400 m frisim	5.21,6	5.17,3	5.28,1	5.10,2	4.55,3	4.56,0	5.01,8	4.48,9	4.54,1	4.51,3
4×100 m frisim	4.56,3	4.44,1	4.37,0	4.32,5	4.29,1	4.31,2	4.24,0	4.14,0	4.21,0	4.21,2
100 m bröstsim	—	—	—	—	—	1.25,4	1.25,2	1.25,3	1.23,7	1.21,7
200 m bröstsim	3.06,5	3.07,5	3.07,0	3.02,2	2.55,7	3.00,7	3.01,6	3.00,2	3.00,2	2.57,5
400 m bröstsim	—	—	—	—	—	—	—	—	6.19,6	6.13,0
100 m fjärilsim	1.19,0	1,17,8	1.15,5	1.13,2	1.14,7	1.10,9	1.10,4	1.10,9	1.11,5	1.11,5
100 m ryggsim	1.17,7	1.17,8	1.17,3	1.15,6	1.14,3	1.13,2	1.15,4	1.14,4	1.13,8	1.11.8
200 m ryggsim	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.38,4
200 m medley	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.41,3
400 m medley	—	—	—	—	—	—	5.44,6	5.35,4	5.43,3	5.43,1
4×100 m medley	5.25,8	5.20,3	5.16,4	5.06,9	5.17,0	5.07,0	4.59,8	4.56,5	5.02,7	4.59,7
HERRAR										
100 m frisim	58,8	1.00,2	59,9	58,6	56,8	56,5	56,4	55,5	55,7	56,2
200 m frisim	2.15,0	2.15,3	2.15,1	2.10,0	2.08,3	2.09,2	2.05,7	2.02,7	2.02,6	2.04,4
400 m frisim	4.52,8	4.50,9	4.49,1	4.42,2	4.34,6	4.35,0	4.31,2	4.26,3	4.22,2	4.26,1
1 500 m frisim	19.46,5	19.31,4	19.17,3	19.01,0	18.25,5	18.33,8	18.26,8	17.40,2	17.50,2	18.20,6
4×200 m frisim	9.12,8	9.10,4	9.15,1	8.52,4	8.52,5	8.50,1	8.47,9	8.44,2	8.35,9	8.31,0
100 m bröstsim	—		—	—	—	1.15,5	1.16,0	1.16,5	1.15,0	1.14,0
200 m bröstsim	2.48,0	2.51,4	2.47,0	2.42,3	2.39,3	2.42,6	2.44,5	2.43,3	2.42,1	2.42,1
400 m bröstsim	—	—	—	—	—	—	—	—	5.40,8	5.54,2
100 m fjärilsim	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.01,4
200 m fjärilsim	2.43,8	2.36,8	2.38,2	2.31,9	2.28,0	2.26,3	2.25,0	2.18,4	2.21,7	2.18,1
100 m ryggsim	1.08,2	1.08,2	1.08,6	1.08,4	1.06,7	—	—	—	—	1.05,0
200 m ryggsim	—	—	—	—	—	2.22,8	2.23,4	2.23,3	2.22,1	2.20,4
200 m medley	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.21,7
400 m medley	—	—	—	—	—	5.30,0	5.19,8	5.13,2	5.12,0	5.07,0
4×100 m medley	4.37,6	4.41,4	4.41,2	4.39,0	4.34,3	4.33,0	4.30,5	4.26,9	4.25,3	4.25,0

HAN skapar STJÄRNOR på löpande band

Av Rune Månzon

Man kommer fram till ett stort, högt plank som i ena ändan avslutas av ett litet vitkalkat hus. "World Memorial Pool" förkunnar en liten oansenlig skylt på en dörr och man stiger på.

På ett område stort som en halv fotbollsplan trängs tre 25-metersbassänger och i alla tre kryllar det av simmare. Stojande, skrikande — lekande!

På bassängkanten vid en av kortändarna står en vitklädd, brunbränd herre, till synes medelpunkten för vad som är i görningen.

— Okay, se här, säger han. Missa inte ögonblicket. Santa Claras kanske världens bästa kick board-kastare!

Och så singlar mannen iväg den lilla röda plastskivan i en snärtig rörelse. Kick boardet far iväg som en projektil, beskriver en båge och försvinner långt, långt bortom planket på andra sidan bassängområdet och hamnar inne på den intilliggande baseballarenan.

Stort jubel i bassängerna. Simmarna hurrar och visslar. Allt ett enda uppsluppet virrvarr och en mycket belåten och uppskattad man som just utfört ett av sina många konststycken.

Mannens namn är George Haines, 42 år, fembarnspappa och världens erkannerligen främste simtränare.

S–Å

MÖBLER

Fullersta Torg

Huddinge

573333

DEFIBRATOR

DEFIBRATOR

Mäster Samuelsgatan 32

Telefon 08/23 04 40

Stockholm 7

STOCKHOLMS FJÄDERFÄFABRIK

Tulegatan 15 - Tel. 08/32 48 50

STOCKHOLM Va



Vi har satt våra fötter på ”helig mark”. Santa Clara Swim Club är världens främsta simklubb med sju guldmedaljer från OS i Rom 1960 och 13 guld från Tokyo i fjol och med stjärnor en masse, där sådana namn som Don Schollander, Steve Clark, Gary Ilman, Dick Roth, Mike Wall, Donna de Varona, Sharon Finneran, Terry Stickles, Porkey Watson och Claudia Kolb väger tungt i vågskålen . . .

Den som till äventyrs’ tror, att George Haines producerar världsstjärnor enbart efter den här mallen har förstås fel. Det vi försökt oss på att beskriva är dock typiskt för honom. Då simträningen kan

SIMMARE!
Ni vet att Ni alltid är välkommen till
GORDONS BILRADIO AB
Upplandsgatan 84 — Stockholm
Telefon 34 91 85
Vi avhjälper alla Edra bekymmer med Eder bilradio, samt säljer de ledande märkena PHILIPS och BLAUPUNKT

KISABAGERI
Kungsholmsgatan 65 — S:t Eriksgatan 27
Telefon 53 25 92
STOCKHOLM K
Erkänt gott bröd

HAMMARBY OLJEELDNING AB
BOLLSTAVÄGEN 17
ENSKEDE
TELEFON 91 69 68

Huddinge-Botkyrka KÖRSKOLA
Sjödalstorget 3
HUDDINGE
Telefon 57 50 00, 57 96 50

TÄBY
ELEKTROTJÄNST
METEORVÄGEN 50
ROSLAGS NÄSBY
Telefon 58 53 33, 58 56 42
REKOMMENDERAS

G. FINNBORGS EFTR
Målerifirma
H. Wiklund
Telefon 55 23 72 — Henrik Palmes allé 11
DJURSHOLM
Kostnadsförslag omgående
Utför alla inom branschen förekommande arbeten

SWAHNS
SKEPPSFURNERING AB
MÄLARTORGET 19
STOCKHOLM C
TELEFON 20 23 85

AB THOR SVENSSON
Kött och Fläsk
KUNGSGATAN 67
STOCKHOLM C
TELEFON 11 58 75

AKTIEBOLAGET
SUNDBYBERGS ILEXPRESS
Fullständig Åkerirörelse
Telefon växel 28 92 80

DAREX AEA — Luftindragande betongtillsatsmedel
DARASEAL — Membranhärdningsmedel
COMPRIBAND — Tätningslist
AB INDUSTRIMETODER
Kontor: Stockholm 5 — Telefon 08/63 09 40
Fabrik och lager: Järfällavägen 174

ALDRIG HÅL I EN REN TAND

SPORTKOMPANIET AB
Vasagatan 48 — Stockholm
SPORTARTIKLAR
Telefon 21 26 40, 21 26 50
SPORTKONFEKTION
Telefon 20 12 73, 21 26 40 ankn.
Filial: Götgatan 46. Telefon 41 40 24

förefalla som hårdast och tristast, tar han gärna en paus med piskan, låter de aktiva koppla loss, nojsa och ha litet kul. De trick Haines hittat på för att underhålla sina adepter går alltid hem. Sen kan han driva dem ytterligare litet hårdare!

George Haines är en kolossalt fordrande herre; hans ord är lag, hans makt oinskränkt och den som inte fogar sig efter hans vilja avpolletteras omedelbart — det vet alla och gör följaktligen som de blir tillsagda ...

— Mr Haines *är* fordrande, men vi älskar honom! betygar Judy Reeder, 16 år och med i Tokyo som medleysimmerska. Judy är för övrigt dotter till presidenten i Santa Clara Swim Club, Lou Reeder. Mamman heter Margret och är sekreterare. Trots detta fick Judy finna sig i att endast simma försöken i medleykappen i Tokyo; i finalen, då USA vann guld, plockade George Haines bort henne och satte in Cynthia Goyette.

Detta sagt bara för att ställa George Haines i blixtbelysning. En man som är något av gud i inte bara klubben utan även staden och inom amerikansk simning. Haines ord tvivlar ingen på. Han är auktoriteten framför alla andra. Säger mr Haines en sak, blir det så. Sen må AAU, förbundsherrar och klubbledare ha vilka uppfattningar de vill!

På Santa Clara Swim Clubs brevpapper står bara två saker — klubbens namn och så "Coach" Georg Haines. Han är för övrigt anställd av klubben. Med en hygglig lön, får man förmoda ...

Staden Santa Clara ligger i ett före detta jordbruksdistrikt i Kalifornien på den amerikanska västkusten, ca 45 kilometers bilresa från San Francisco och utefter "El Camino", den stora genomfartsleden ned mot Mexico. Staden har nära 90.000 invånare, tre High Schools och ett underbart varmt och friskt klimat på sin flacka yta nedanför bergen som inramar San Francisco Bay på ena sidan. Med sina idylliska bostadsdistrikt, där miljonärsvillorna trängs mellan privata swimmingpools och trädgårdar är staden ett Mecka för en simmare!

Hit sökte sig George Haines 1950 som utexaminerad tränare och idrottsledare från San Jose State. Ursprungligen kommer han annars från staten Indiana men flyttade till Kalifornien efter kriget.

— Det började helt blygsamt med Santa Clara Swim Club, säger han. Jag var anställd vid Santa Clara High School och tog mej an några simmare efter skoltid. 1951 var det dock dags att bilda en riktig klubb — då föddes Santa Clara Swim Club!

"Haines fordrar mycket men vi älskar honom...!"

Föräldrar hålls kort...

I dag har man 220 aktiva. Från hela Amerika kommer simmare och knackar på och vill vara med under George Haines tränaröga. De flesta av de senare årens världsäss är också inflyttade till Santa Clara, staden som få kände utanför Kaliforniens gräns annat än som en viktig bas för Loockheedfabrikerna och NASA (USA:s flygforskningsbas och laboratorium). Nu är det något annorlunda. Simklubben har blivit hela stadens angelägenhet efter alla framgångarna. Det händer, att familjefäder från långt avlägsna stater är missnöjda med träningen i klubbarna, på high schools och colleges, säljer sina hus, byter jobb och slår sig ned i Santa Clara. Folkvandring på grund av Haines och hans klubb ...

— Tyvärr har vi ändock fått kämpa alldeles för länge för en 50-meterspool, säger klubbens president mr Lou Reeder. Våra tre 25-metersbassänger fyller vårt behov större delen av säsongen, men när vi måste ha tillgång till 50-metersbassäng inför utomhusmästerskapen och den viktiga slutträningen före internationella möten tvingas vi ge oss av långt härifrån, till Foothill college uppe i Los Altos Hills (där Jan Lundin studerar på high school, red.:s anmärkning) och det har vi tröttnat på. Nu är många rädda för att George Haines ska flytta från Santa Clara, om inget händer kvickt. Få se vad det betyder ...

De som känner George vet dock, att han älskar sin simklubb och sitt jobb som tränare i Santa Clara High School och inte har några som helst planer på att flytta bopålarna. Detta trots att anbuden ideligen haglar över honom. Efter Tokyo agnade University of Stanford kroken men fick till svar: — Jag har det bra där jag är!

En sak som han definitivt inte gillar är när föräldrarna till barnen lägger sig alltför mycket i simningen och hans träning. En gång för alla har han kopplat av det mesta vad gäller att umgås med simfäderna; de tillåts inte uppehålla sig nere vid träningspassen i simstadion annat än på lördagarna. Alla respekterar detta, även det faktum, att han skaffat sig hemligt telefonnummer för att slippa störas hemma hos familjen.

— Den som vill något ringer hem till oss, säger sekreteraren Mar-

SKUMPLAST
POLYETER - POLYESTER - SKUMGUMMI
Madrasser - Plattor - List - Färdiga artiklar
EGEN TILLVERKNING
Plastfolier - Vävplaster - Plastsvets
Snabb leverans
SPECIALPLAST
Dalagatan 48 Stockholm Va Telefon 30 55 51
Fabrik: Fisksjöäng Telefon 08/34 57 72

Vendelsö Tobak & Pappershandel
Stockholmsvägen 124 — Vendelsö
Telefon 08/776 08 64
Tidningar — Tobak — Papper

BROR RYDSTEDT Bageri & Konditori
Riddersviksvägen 107
VÄLLINGBY
Telefon 38 85 13

Ståhlfors Tryck-Service AB Tryckeri
Folkparksvägen 125
HÄGERSTEN
Telefon 08/18 07 22

Kräver Ni kvalitet då väljer Ni
SKANTIC
Radio o. TV
HOS
HANINGE SPORT & RADIO
ÄBYPLAN - VÄSTERHANINGE
Telefon 0750/205 98 - Verkstad 206 44
RADIO TV-service - SPORT - FISKE - CYKLAR
MOPEDER

CENTRUM—FISK
Å. Fogelin
FISK
SKALDJUR
DELIKATESSER
GRÖNSAKER
Riddarplatsen 23 Jakobsberg Telefon 0758/351 51



Specialaffär
för leksaker
och hobbyartiklar
Rikhaltig sortering
Ledande märkesvaror
OBS! STOR REA 25 okt.—1 nov.
Kellers Lek & Hobby
Allmogeplatsen 12 — JAKOBSBERG
Telefon 308 85

Centrumhallen
Torget — Kungsängen
Telefon 0758/520 66

ERIK BROLIN MÄLARMÄSTARE
Råsundavägen 7 — SOLNA
Telefon 08/82 50 84
Nybygge, rep. villor, stugor, lägenheter
Även vävspänning
Infordra offert

KERSTINS SYBEHÖR
Ringvägen 18 — Västerhaninge
Telefon 0750/206 80
Sybehör — Manufaktur — Garner

LB-GLAS - Glasmästeri & Ramaffär
Filial:
Ringvägen 106 — Tel. 0750/215 44. Bostad 216 40
VÄSTERHANINGE
Medlem i Sveriges Glasmästeri och
förgyllningsidkares Riksförbund
Huvudaffär: 0752/106 73 — Nynäshamn

Eriksson Cykel & Motor Eftr.
— H. Börjesson —
Försäljning av Cyklar, Mopeder, Gräsklippare,
Båtmotorer — Tillbehör och Service
Nynäsvägen 23 — Västerhaninge
Telefon 0750/200 98

garet Reeder. Sen är det vår sak att avgöra, om något är så viktigt, att mr Haines bör kontaktas!

Före Tokyo fick han dock finna sig i att simstadion översvämmades av bl.a. japanska tidningsmänfotografer som rantade omkring och försökte pumpa honom på allt. Är man auktoritet av världsformat kan man inte bara sparka ut folk som är där på yrkets vägnar, resonerade han förståndigt nog. Då Georg Haines inte är upptagen i skolan eller bassängen, förekommer han ofta på resor som föredragshållare. Han är något enastående i konsten att binda åhörarna med sitt simprat, sina teorier.

Fast jämför man den träning George och hans två assistenter praktiserar med den vi bedriver i Sverige kan inte jag se några större avvikelser, säger Stockholms-Polisens Åke Lindhgren som haft nöjet ta del av metoderna i Santa Clara. Jag för min del tror det hänger ihop med så mycket annat, bl.a. deras bättre träningsmöjligheter, t.ex. att kunna hålla på ute året om, deras strålande klimat, födan (se, så stora och grova deras simmare är!) och den ekonomiska satsning varje simintresserad familj tycks vara villig att göra.

I Santa Clara Swim Club finns bl.a. 16 medicinare som fäder till barnen, dessutom 6 tandläkare. Näringsfysiologiska studier, vikten av att tillföra kroppen vitaminpreparat predikas mycket allvarligt och ingående.

Apropå hålla på ute året om, så händer det även i Santa Clara, att klimatet bistrar till sig ibland på vintern. Det har funnits mornar, då simmarna fått knacka bort is och frost från både kick boards och bassängkanterna för att kunna träna. När man byggde detta simstadion lade man dock värmeslingor kring bassängkanterna för att de aktiva skulle kunna uppehålla sig där mellan varven i vattnet.

Inte så stor skillnad säger Åke Lindhgren

George Haines tänker fortsätta producera världsäss inom sitt specialgebit. Santa Clara Swim Club blir varje år föremål för ett och annat avhopp, simmare som är färdigutbildade vid något av de college och high schools som ligger i grannskapet. Men de som försvinner följs snart upp av andra. Framgång föder framgång hos världens främsta simtränare som dock avslöjar en liten hemlighet: —

— Jag har en annan lidelse också — golf! Golfspelare ska min grabb bli, där finns det pengar att hämta. Synd bara jag själv har så liten tid att träna. Hustrun har sett äldsta dottern Kerry växa upp som simmerska men har förbjudit sina tre yngsta döttrar att intressera sig för det våta elementet. Enda sättet att över huvud taget kunna se sin familj omkring sig, har hon förklarat ...

I nästa nummer:
Stig Ohlssons
rapport
från Polisens
USA-resa.
På sidan 11 ...
möter Bo Westergren
ett 12-årigt OS-hopp.

NACKA BILFJÄDRAR

Lugnet – HENRIKSDAL
Telefon 402076

AB JÄRN &
MASKINMONTAGE

Utför:

JÄRNKONSTRUKTIONER

BYGGNADSSMIDEN

MONTERINGAR

VÄSTERHANINGE

Telefon 0750/212 22

ab ÅETÅ tryck

* BOKTRYCK
* DJUPTRYCK
* OFFSET
* BOKBINDERI

Konsultera oss om Ni har
några trycksaksproblem.
Vi hjälper Er gärna

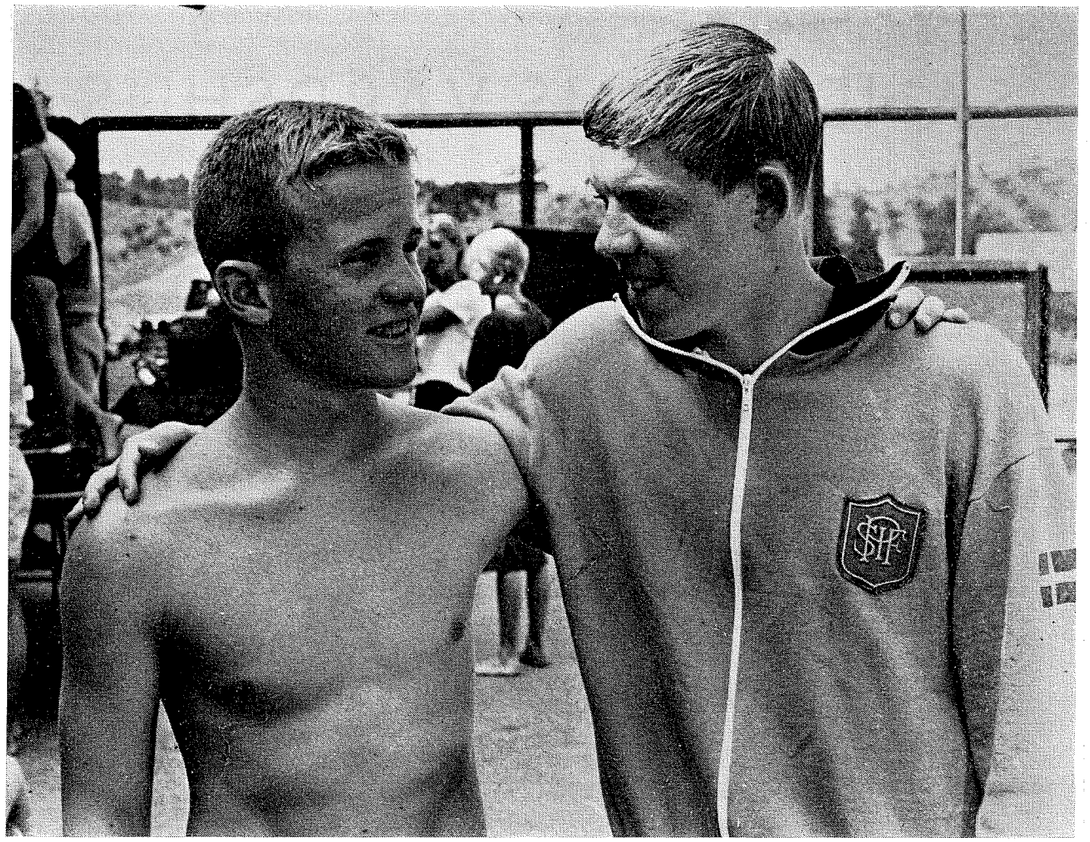
ab ÅETÅ tryck

Finnbodavägen 2 — Stockholm 4
Telefon 44 91 80

ÅKE ERIKSSON
Rörinstallationer

UTFÖR
NYANLÄGGNINGAR — REPARATIONER
VVS-KONSTRUKTIONER
inom värme, sanitets och oljeeldningsbranschen

KÄLLVÄGEN 5 — TELEFON 0750/302 21
TUNGELSTA



Foothill College, Los Altos Hills, Californien i oktober.

Bosse Westergren fick möta 12-årigt amerikanskt OS-hopp

Av
Rune Månzon

Världens bästa 12-åring?

Det frågar sig amerikanarna med all rätt om Duncan Scott från Mesa Atletic i Arizona som är en baddare att bada fort. Vid "Far Western Age Group Championships", amerikanarnas ungdomssimningsmästerskap för tolv stater vid Foothill College i Los Altos Hills, Kalifornien, dominerade han fullständigt, tog sju titlar och satte flera mästerskapsrekord.

— På både frisim, fjäril och rygg kan han mycket väl bli Amerikas nästa storsimmare, spår expertisen efter de senaste mästerskapen, där han egentligen endast missade en gren — bröstsimmet. Fast även där hamnade han på prispall . . .

Duncan Scott och Stockholms-Polisens 15-årige fjärilstjärna Bosse Westergren var två av Foothill-

SANDHAMNS VÄRDSHUS

Öl- & Vinrestaurant

Konferenser och festmåltider arrangeras
Fullständiga rättigheter för enskilda sällskap

Telefon 0766-53051

Öppet året runt!

ALLA HJÄRTLIGT VÄLKOMNA

TALLKROGENS
BLOMSTERHANDEL

Tallkrogsplan 95—97

ENSKEDE

Telefon 48 11 40

KRANSAR

BUKETTER

KISTDEKORATIONER

Gå ej förbi brunn
när det gäller
GOTT DRICKSVATTEN
anskaffas säkrast genom
BRUNNSBORRNING
Min mångåriga praktik garanterar ett
FULLGOTT ARBETE

Brunnsborrare
EVERT EKHOLM

Dalastugan Brunn — INGARÖ
Telefon 0766/271 59

Bröderna Erikssons Smides- & Mekaniska
Verkstad

Kvarnberget, GUSTAVSBERG

0766/308 88

BETALD

ANNONSPLATS

mästerskapens (5000 deltagare!) mest uppmärksammade deltagare — svensken vann ju både 100 och 200 m fjäril! — och hade också tillfälle träffas och utbyta en del erfarenheter.

— Kanske vi ses i Mexiko City? sa Bosse och överlämnade sin klubbnål till Duncan som kvitterade artigheten med: jag är ju bara 12 år och har väl en bit kvar dit, men det vore trevligt . . .

Arizonagrabben är ca 160 cm lång, väger knappt 50 kg, är liten och muskulös och "typisk amerikan" med sin blondhet och stubbade kalufs.

Han simmar tekniskt mycket fint och i såväl försöken som finalerna vid mästerskapstävlingarna lekte han sig i de flesta fallen till segern.

På 100 m fritt satte han för övrigt ett nytt personrekord med 1.00,4; hans bästa resultat ser annars ut så här:

50 m fritt 27,6
100 m fritt 1.00,4
200 m fritt 2.12 (På mästerskapen 2.12,3; öppnade på 1.00,8 . . .)
50 m fjäril 29,1
100 m fjäril 1.05,1
50 m rygg 32,3
100 m rygg 1.08,9 (Vann på 1.10,3)
100 m bröst 1.23
50 m bröst 37,8
200 m indiv. medley 2.32.

Resultat av en 12-åring som imponerar, men så är han också en av de absolut bästa ungdomssimmare USA fått fram på senare år. Under sommarsäsongen tränar han rationellt, tre gånger om dagen, vintertid får två räcka.

— Duncan har simmat i fyra år och det här är bara en blygsam början! försäkrar hans mamma, som började träna honom och nu följer sonens utveckling med spänt intresse. Träningen har dock klubbens kvinnliga "coach" mrs Mary Willard övertagit.

Det finns många tränare som kastar längtansfulla blickar på ett sådant simmarämne. Förr eller senare blir det college- och universitetsstudier och då hamnar han förstås i någon av de stora simmarskolorna.

— Men så länge han utvecklas så fint hemma som hittills finns ingen anledning flytta och uppsöka någon av de namnkunnigare tränarna, säger mrs Scott.

Duncan tycker själv den hårda träningen är mycket jobbig men glömmer slitet i bassängen då han når så fina resultat som i Foothill.

Någon idol? Landsmannen Dick Roth. Och vad han ska bli? Skollärare.

Fast mellan nuet och så långt fram i tiden ligger bl.a. OS i Mexiko. Även om han då bara är 15 år hoppas han få visa sin förmåga där!

FOTNOT: Hade 12-årige Duncan Scott deltagit i JSM i Linköping hade hans personbästa räckt till för bl.a. delad femteplats i fjäril, och sjätteplaceringar i både 100 m rygg och 100 m ind. medley.

Det är bara början säger mamma Scott

SKOLUNGDOMENS

Trots att det vimlade av landslagssimmare när Skolungdomens SM-tävlingar startade i Eriksdalsbadet blev det en mycket matt upptakt på tävlingarna. I den stora hallen blev det aldrig någon stämning och inte heller simmarna visade någon större kamplust i 50-metersbaljan. Det var endast A-flickorna som visade sig från sin bästa sida — simmardrottningen Ann-Christine Hagberg var i bästa slag, satte nytt skolrekord med 1.02,4 och visade återigen ett prov på att hon är i allra bästa form, d.v.s. att hon är bättre än hon exempelvis var i Tokyo-olympiaden i fjol.

Det sattes tre nya skolrekord och tangerades två sådana när skolungdomarna avslutade sina simmästerskap i Eriksdalsbadets 50-metersbassäng. För den resultatmässigt sett bästa prestationen svarade Lotten Andersson, som vann C-flickornas 100-metersfinal på tangerade rekordet 1.05,3, och ryggsimmaren Hans Tegeback som likaledes i C-klassen vann 100 m rygg med nya rekordet 1.06,3. I övrigt noterades inte några bättre resultat trots att det även på lördagen fanns gott om landslagssimmare kring och i bassängen.

Ann-Christine Hagbergs tid var givetvis tävlingarnas bästa prestation och glädjande nog drog hon med sig ytterligare ett par flickor till fina tider. Tvåan Elisabeth Berglund från Sundsvall simmade in på 1.04,1 och på tredje plats kom Västerås JSM-sensation Kristina Eriksson från Frycksellska skolan, tidigare rekordhållare i klassen, med tiden 1.05,1. Det gamla rekordet höll hon på 1.05,2 och sattes i Malmös hypersnabba 25-metersbassäng i fjol. Det blev ytterligare ett rekord på flicksidan då landslagstösen Lotten Andersson från Linköping putsade hela 1,2 sekunder på noteringen i C-flickornas 50-meters fjäril. Hon segrade klart på 31,6 före Ingrid Gustafsson, Luleå, på 32,0.

Uppsalaflickan Birgitta Haagman korades till första segrarinna och hon satsade sin vana trogen i knockoutstil på första längden med sikte på svenskt rekord. Men som så många gånger förr orkade hon inte på de sista metrarna och nu fick hon nöja sig med 1.12,4.

Ann-Charlotte Lilja vann överlägset A-flickornas 100 m fritt med 1.05,4 och Norrköpings Olle Ferm spädde också på sin tidigare titelskörd (2) när han utklassade sina konkurrenter i A-pojkarnas 400 m fritt. Hans segertid blev 4.33,8 vilket är ett bra stycke ifrån de tider han noterat på distansen på sistone.

BÖRJESONS DAMFRISERING EFTR.
Modern hårvård
Förstklassigt arbete garanteras
Vördsamt
Gunnel Karlsson
Annebergsvägen 4 — Västerhaninge
Telefon 0750/205 80

TUMBA GUMMIVERKSTAD
Dalvägen 9 — TUMBA
Telefon 0753/302 94
REKOMMENDERAS

EVA HEDBERGS
TOBAKS- OCH KORTVARUAFFÄR
Tungelsta — Skogsvägen 46
Telefon 0750/304 77
Penninglotter — Tipstjänst — Rekommenderas

TUMBA BLOMSTERAFFÄRER
Tumba Centrum
Telefon 0753/308 28
Tuna — Telefon 326 72
Medlem av Blomsterförmedlingen
REKOMMENDERAS

GLAS-LARSSON
Nyglasningar
Reparationer — Ramar — Slipningar
Lösglas
Butik:
Vasavägen 65 — JAKOBSBERG
0758/303 06
Medlem av Järfälla Hantverksförening

MÅLARFIRMA KÄLL BRANTING
Tapetsering
Reparationer
Villor
Käll Branting
Skimmelvägen 13 — Jakobsberg
Telefon 0758/306 89
Väv-arbeten

JÄRFÄLLA eltjänst AB
Grönvretsvägen 25 — JAKOBSBERG
Utför:
Elektriska installationer och reparationer
Försäljer:
Elspisar — Frysboxar — Tvättmaskiner m.m.
TELEFON 340 67

EN FULLTRÄFF!
God sortering i:
VAPEN — AMMUNITION
SPORT
FISKREDSKAP — CYKLAR
MOPEDER — MC
REPARATIONER
Skridskor slipas — Skidor vallas
Skridskor bytes
JACOBSBERGS SPORT, JAKT & FISKE AB
Allmogeplatsen 6 — Telefon 308 98
JAKOBSBERG

JEDEFELDTS MÅLERI
utför allt i måleribranschen
Telefon 0758/509 21
Tennringen 3
KALLHÄLL

JÄRFÄLLA TRAKTOR
Schaktar — Planerar — Gräver
Telefon 0758/332 14, 505 12

WALLS KIOSK
Kallhälls villastad — Telefon 0758/504 04
TOBAK — TIDNINGAR
KAFFE
LÄSKEDRYCKER

EKLUNDS RÖRSERVICE
Kristinavägen 6 — Jakobsberg
Utför rörinstallationer
Rep-arbeten samt oljeservice
Begär offert
Ring 0758/308 24

UR PROTOKOLLEN

VU I STOCKHOLM DEN 16/9 1965

● Beviljades Hanaskogs Idrottssällskaps ansökan om medlemskap.

● VU beviljade sanktion att arrangera simtävlingar för en östtysk trupp på 12 personer enl. följande program:

Tävlingsort	Dag	Arrangör
Sundsvall	3/10	Sundsvalls SS
Hudiksvall	4/10	Hudiksvalls SS
Gävle	5/10	Gävle SS
Uppsala	7/10	Upsala SS
Stockholm	8/10	Simförbundet (sightseeing)
Lund	9/10	SK Poseidon

VU godkände SK:s förslag att förbundet bekostar truppens uppehälle i Stockholm ett dygn samt ordnar en sightseeingtur.

GS fick i uppdrag att utarbeta kostnadskalkyl och turné-PM.

● Meddelade GS att Jan Lundin och Ann-Charlott Lilja medföljer till Mexico och att de tävlar enl. följande:

	Jan Lundin	A-Ch Lilja
15/10	400 m frisim	100 m frisim
16/10	100 m frisim	400 m frisim
17/10	400 m ind. medley	200 m frisim

● VU **beslutade godkänna** följande rekord på lång bana:

200 m fjärilsim:
Lotten Andersson, Linköpings ASS Kantarellbadet, Åhus, den 17/7 1965. **Tid: 2.35,3**

200 m ryggsim:
Birgitta Haagman, Upsala SS. Valbo den 28/7 1965. **Tid: 2.38,1**

100 m bröstsim:
Thomas Jonsson, Skövde SS. Valbo den 29/7 1965. **Tid: 1.14,0**

200 m medley:
Hans Ljungberg, SK Neptun. Valbo den 30/7 1965. **Tid: 2.21,7**

100 m bröstsim:
Monica Israelsson, Karlskrona SS. Valbo den 31/7 1965. **Tid: 1.21,7**

200 m medley:
Britt Julander, Gävle SS. Valbo den 30/7 1965. **Tid: 2.45,9**

200 m medley:
Elisabeth Berglund, Timrå AIF. Valbo den 30/7 1965. **Tid: 2.44,7**

200 m medley:
Lotten Andersson, Linköpings ASS. Valbo den 30/7 1965. **Tid: 2.44,6**

200 m medley:
Britt Julander, Gävle SS. Valbo den 30/7 1965. **Tid: 2.41,3**

100 m ryggsim:
Birgitta Haagman, Upsala SS. Valbo den 31/7 1965. **Tid: 1.11,3**

100 m ryggsim:
Birgitta Haagman, Upsala SS. Örebro den 6/8 1965. **Tid: 1.11,2**

200 m fjärilsim:
Peter Feil, Eskilstuna SS. Örebro den 7/8 1965. **Tid: 2.15,5**

● Förevisades ett tryck föreställande promotion i Stockholm den 23 augusti 1888. Herr Åke Linnarsson önskade sälja trycket till förbundet för kr. 20:—. Beslutade VU att trycket skulle inköpas och ramas in.

VU I STOCKHOLM DEN 13/9 1965

● PK kom med anhållan om att få spela en landskamp mot Västtyskland i Frankfurt am Main den 6-7/11, inom ramen för budgeterade medel.

Överledare: John Stinesson. Tränare: Bertil Jansson 11 st. spelare. VU **biföll** PK:s anhållan.

● Förelåg en ansökan att få prova en elektrisk tidtagningsanordning i samband med JSM.

VU beslutade att inte acceptera erbjudandet men föreslog att anordningen provas i samband med Skolungdomens höstävlingar i Stockholm den 24-25 sept., JDM i Stockholm den 4-5 okt., SUM-SIM, Regionsmästerskapen och finaler i Gävle den 16-17 okt. resp. 6-7 nov. 1965.

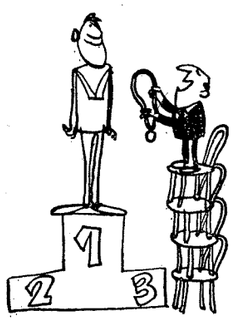
● Meddelade Stig Ohlsson att man vid simtävlingar i USA på sträckor fr.o.m. 400 m och uppåt skjuter ett "signalskott", när den ledande simmaren går in på sista längden. Ohlsson hade bara goda erfarenheter av "spurtsignalen" och VU hade inget emot, att man rekommenderade klubbarna att pröva idén i samband med egna tävlingar.

● Beviljade VU sanktion för Ann-Charlott Lilja att deltaga i tävlingar i Bremen den 29-30 jan. 1966.

● Meddelade Ölander från SOK:s sammanträde den 1 sept. 1965 att det bl.a. framhållits att resultaten vid tävlingarna i Mexico den 15-17 oktober ej är det väsentliga, men att det ändå är viktigt att de tävlande gör toppresultat. Det är inte nödvändigt att någon tränare reser med men Ölander hade framhållit vid sammanträdet, att det skulle vara mycket värdefullt att ha en tränare med på resan för att samla erfarenheter inför Olympiska Spelen 1968.

Vidare meddelades, att två filmer från Tokyo-olympiaden — en om simning och en om hopp — inköpts.

● Meddelade GS att lyckönskningstelegram från förbundet skickats till Lennart Brunnhage på dennes 50-årsdag och till Eskil Brodd, som fyllt 80 år, samt att Schött och GS uppvaktade Eskil Lundahl med blommor på dennes 60-årsdag.



Adress och telefonlista för Simförbundet

STYRELSEN

Befattning	Namn	Titel	Adress	Riktnr	Tj.-tel.	Bost.-tel.
Hedersordf.	Sällfors, Bertil	Direktör	Österlånggatan 17, Borås	033	178 45	134 91
Ordförande	Schött, Lars	Häradsskrivare	Söderportsgatan 2, Kalmar	08 / 0480	22 95 60 / 146 98	22 08 40 / 145 98
Vice ordf.	Ölander, Gösta	Direktör	Slottsvägen 23, Näsby Park	08	33 10 45	56 10 15
Sekreterare	Milger, Reine	Generalsekr.	Malmvägen 10, Handen	08	10 61 92	777 17 85
Skattmästare	Nyberg, Lars-Olow	Tjänsteman	Sturevägen 39, Lidingö	08	22 38 00	65 02 25
	Andersson, Karl	Simhallschef	Simhallsbadet, Kiruna 000 eller	0980	142 50	142 17
	Lindahl, Stig	Ingenjör	Kristinehamnsgat. 83, Farsta	08	34 92 75	64 04 62
	Odell, Reine	Polisman	Bildradiogatan 16, V:a Frölunda	031		45 33 19
	Ohlsson, Stig	Krim.ass.	Bergsundsstrand 19, Stockholm	08	54 00 00	68 42 42
	Paulson, Nils-Erik	Tandläkare	Storgatan 26, Örebro	019	11 11 15	400 58
SK-ordf.	Paulson, Sven-Håkan	Källarmästare	Klara V. Kyrkog. 20 A, Stockholm	08	10 21 45	21 09 39
	Petersson, Enar	Tjänsteman	Säbygatan 15, Landskrona	0418		115 00
PK-ordf.	Soldin, Charles	Fabrikör	Nygårdsgatan 2, Eskilstuna	016	131 00	349 76
HK-ordf.	Weinås, Lars-Eric	Direktör	Solhöjdsgatan 27, Göteborg	031	42 18 20	29 45 97
	Werner, Gunnar	Advokat	Ugglestigen 7, Karlstad	054	117 59	117 55
	Westergren, Ingvar	Disponent	Skogsmursvägen 16 G, Gävle	026	11 50 90	12 34 20
	Öhman, Toivo	Jur. kand.	Orrfjärdsgränd 24, Johanneshov	08		91 84 17
Revisor	Heyner, Sigfrid	Krim.kommiss.	Gubbängsvägen 16 A, Enskede	08	67 07 85	94 73 29
Revis.suppl.	Sulling, Gunnar	Kamrer	Burspråksvägen 10, Johanneshov	08	11 57 50	48 64 48

Verkställande utskottet	Riktnr	Tj.tel.	Bost.tel.
Gösta Ölander, ordf.	08	33 10 45	56 10 15
Se styr.lista			
Lars-Olow Nyberg	08	22 38 00	65 02 25
Se styr.lista			
Stig Ohlsson	08	54 00 00	68 42 42
Se styr.lista			
Stig Lindahl	08	34 92 75	64 04 62
Se styr.lista			
Adj.: Reine Milger	08	10 61 92	777 17 85
Se styr.lista			
Tage Svanberg	08	10 61 92	41 63 99
Östgötagatan 15 A			
Stockholm Sö			
Hoppkommittén			
Lars-Eric Weinås, ordf.	031	42 18 20	29 45 97
Se styr.lista			
Toivo Öhman, sekr.	08		91 84 17
Se styr.lista			
Gymn.dir.			
Harald Hanson	031		41 78 56
Riksdalersgatan 23 C			
Göteborg			
Disponent			
Paul Janmarker	040	225 77	91 62 88
Lundavägen 52			
Malmö Ö			
Polokommittén			
Charles Soldin, ordf.	016	131 00	349 76
Se styr.lista			
Redaktör			
John Stinessen sekr.	08	23 61 80	36 70 42
Västergöksvägen 50			
Vällingby			
Berndt Holm	08		64 24 53
Nykroppagatan 21, II			
Farsta			
Redaktör Fritiof Sjö	040	743 00	
S:t Knuts torg 1 a			
Malmö C			
Ingenjör Martin Lundén	08	24 22 90	714 20 33
Brunkebergsåsen 21			
Norrviken			
Simkommittén			
Sven-Håkan Paulson, ordf.	08	10 21 45	21 09 39
Se styr.lista			
Nils-Erik Paulson, sekr.	019	11 11 15	400 58
Se styr.lista			
Ingvar Westergren	026	11 50 90	12 34 20
Se styr.lista			
Gymn.dir.			
Birgitta Hjalmarsson	08		38 21 96
Persikogatan 10			
Vällingby			
Medaljnämnden			
Lars Schött, ordf.	08	22 95 60	22 08 40
Se styr.lista	0480	146 98	145 98

	Riktnr	Tj.-tel.	Bost.-tel.
Tage Svanberg, sekr.	08	10 61 92	41 63 99
Sigfrid Heyner	08	67 07 85	94 73 29
Se styr.lista			
Stig Lindahl	08	34 92 75	64 04 62
Se styr.lista			
Gösta Ölander	08	33 10 45	56 10 15
Se styr.lista			
Lönenämnden			
Lars Schött, ordf.	08	22 95 60	22 08 40
Se styr.lista	0480	146 98	145 98
Lars-Olow Nyberg			
sekr.	08	22 38 00	65 02 25
Se styr.lista			
Stig Lindahl	08	34 92 75	64 04 62
Se styr.lista			
Gösta Ölander	08	33 10 45	56 10 15
Se styr.lista			
Stadge- och regelkommittén			
Lars Schött, ordf.	08	22 95 60	22 08 40
Se styr.lista	0480	146 98	145 98
Henry Runströmer, sekr.			
Sirapsvägen 17			
Farsta	08	10 20 25	94 54 63
Sigfrid Heyner			
Se styr.lista	08	67 07 85	94 73 29
Toivo Öhman	08		91 84 17
Se styr.lista			
Badbyggnadstekniska kommittén			
Henry Runströmer	08	10 20 25	94 54 63
Stig Ohlsson	08	54 00 00	68 42 42
Se styr.lista			
Toivo Öhman	08		91 84 17
Se styr.lista			
Suppl. Bengt Bergvall	08	54 05 60	60 94 93
Karlavägen 38			
Stockholm			

Svenska Simförbundets kansli:

Adress: Sveavägen 29, 4 tr, Stockholm C
Tel: 10 61 92, 10 63 92, 21 52 93

Sekretariat: Tel: 10 61 92
Reine Milger, bost.adress: Malmvägen 10, Handen
Tel: 777 17 85

Expeditionstid: 08.30—17.00. Lördagar stängt.
Tel: 10 63 92; 21 52 93

Kamrer: Tage Svanberg. Bost.adress: Östgötagatan 15 A, Stockholm Sö. Tel: 41 63 99.

Sommarbost: 715 41 83

RYSKT BRÖST-SIM

Den kanadensiske olympiatränaren Howard Firby har studerat det ryska bröstsimmet mycket noggrant och gav för någon tid sedan en uttömmande redogörelse för hur Babanina, Prosumensjikova, Prokopenko och de andra stjärnorna simmar. Eftersom Firby också är en mycket skicklig tecknare har han kunnat illustrera med instruktiva bilder.

Simsport tar sig friheten att citera Firby och SWIMMING WORLD.

Tre av de sex medaljerna i bröstsim gick i Tokyo till Sovjet.

Fem av de 16 finalisterna var ryska, nära en tredjedel alltså.

Fem av åtta världsrekord i bröstsim hålls av ryssar eller ryskor.

Utom bröstsim håller ryssarna bara ett enda världsrekord, 4×110 yards medley för herrar — en gren där bröstsimmet spelar en stor och avgörande roll.

Det är en "isolerad dominans" som måste peka på en mycket hög teknisk standard. Skulle den bero på exceptionell kondition — borde Sovjet också hålla absolut världsklass i alla andra simsätt.

Det gör man inte.

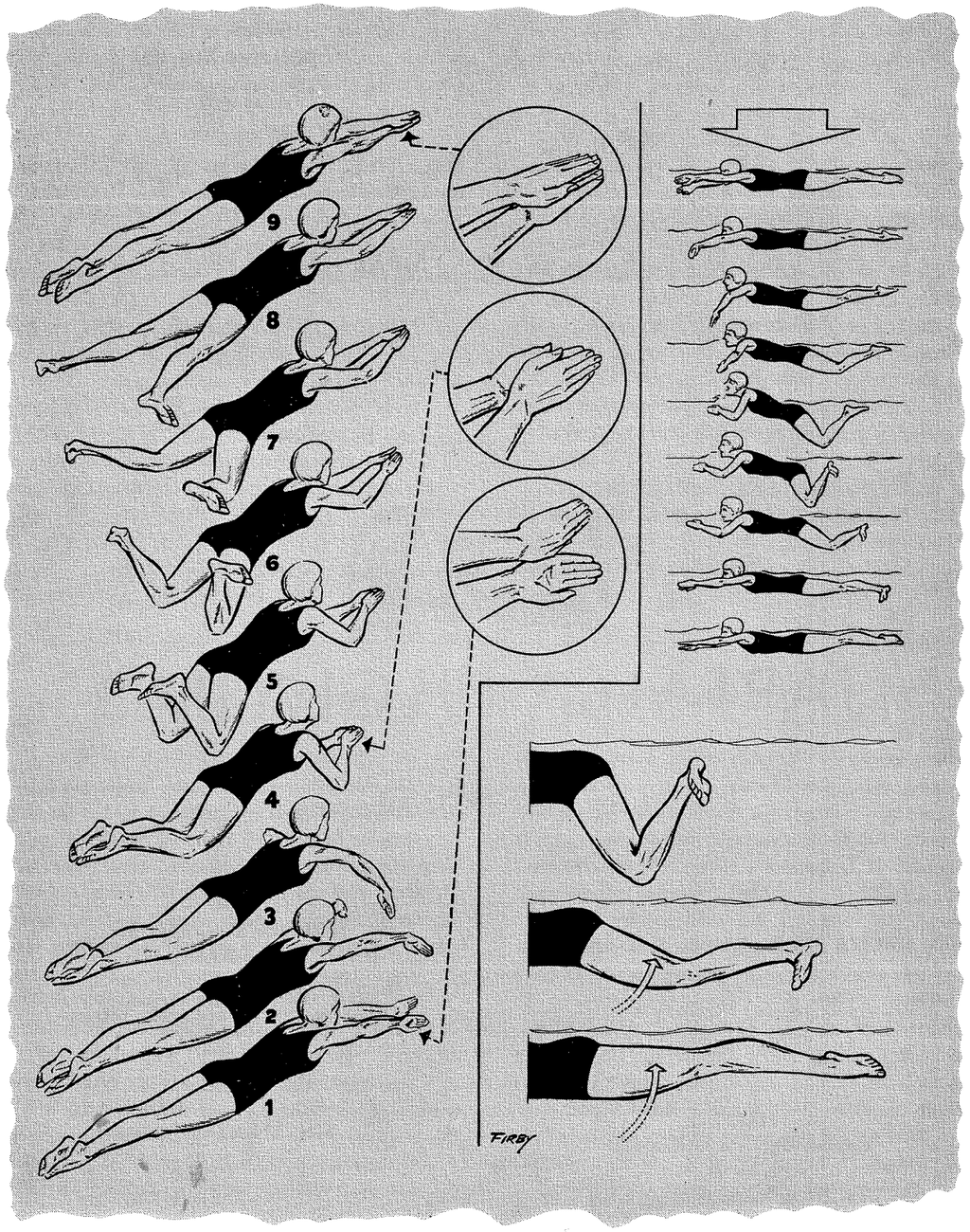
När jag var i Moskva som canadensisk tränare hade jag rikliga tillfällen att studera de ryska världsstjärnorna under träningen, noga följa t.ex. en Prokopenko (världsrekord på 100 m och 220 yards) Svetlana Babanina (världsrekord 100 m damer), Prosumensjikova (världsrekord 200 m och 220 yards damer).

Det jag fick se under dessa noggranna studier skilde sig i mycket väsentligt från det normala i USA.

Teckningen visar hur de bägge flickorna simmade — observera att teckningen skall "läsas" nedifrån och upp.

Babanina och Prosumensjikova har oerhört kraftiga bentag. Peter Daland kallade duon i Tokyo för "Three-minutes-kickers", menande att bägge är så starka att de kan simma 200 meter på 3 minuter med kick-brädan. Ingen av dem använder den som hos oss så populära "knäna-ihop-pisk-sparken" — nej här var knäna vitt skilda och man fick en påtagligt tryck uppåt i propellerfasen av kicken. I USA och på många andra håll är det alltför vanligt att låren hålls halvt fixerade, medan underbenen piskas upp och ned. Inte förrän i sista delen av kicken kan det hända att benen lyfts upp i "strömlinjeposition" ... om de nu lyfts alls.

Så här går det till...



"LÄS" Bilderna nedifrån och upp

JÄRFÄLLA LÄSSERVICE
Engelbrektsvägen 3 A — Jakobsberg
Uppdyrkning Nyckeltillverkning
Låsreparationer
Telefon 0758/337 25

GOLVCITY
Innehav. S. E. Åhslund
Sätunavägen 18 B — Telefon 0760/119 47
MÄRSTA
Golvslipning
Leverans och inläggning av linoleummattor, plattor, samt Limhamns Parkett — Även heltäckande mjuka mattor — Auktoriserad SYNTEKO-specialist

TEBE LIVS
FÖR GOD MAT
Ekedalsvägen 28 — Telefon 0758/354 21
JAKOBSBERG
Kopparvägen 29 — Telefon 0758/513 78
KALLHÄLL

FÖR UNGDOM MED STIL
BOUVINS MÖBLER
Hagvägen 13 — Upplands Väsby
Telefon 0760/315 30
Rekommenderas

RING SÅ KOMMER VI

Verkstad: 0758/347 54

Bostad: 08/82 92 72



JÄRFÄLLA BILGLAS AB

Vasavägen 39, Jacobsberg

MÄRSTA FOTO-, RADIO- & EL-AFFÄR
Centralgatan — MÄRSTA
Telefon 0760/400 83
REKOMMENDERAS

SIGTUNA STADSHOTELL
MÄLARENS PÄRLA
Stor veranda med vacker utsikt
Nya moderna rum — Festvåning
Klubbrum för större och mindre sällskap
Konferensservice finnes
TELEFON 0760/501 00

ELEKTRO
Hindervägen 1 — Jakobsberg
Telefon 305 30
Utför kraft- och belysningsanläggning, rep. m.m.
Felkontroll i Järfälla eft. 18, Jakobsberg 305 30

BOLLSTANÄS RÖKERI
Bjursväg 34 — Telefon 0760/322 64
BOLLSTANÄS
Rekommenderas

Ryssar och ryskor simmar verkligen också med låren, de kan också tjänstgöra som en bit av propellern. Jag minns mig ha sett en handikappad simmare som hade bägge amputerade vid knäna. Han gjorde utomordentliga tider med bara "lårspark".

Fler än ryssar använder låren i utpräglad grad under OS — bl.a. guldmannen Ian O'Brien, men mest märktes det på Sovjetsimmarna.

Höjningen av låren i bentagen ger timing åt hela simtaget, ger det lätt delfinartad karaktär, estetiskt tilltalande för både simmaren själv och åskådaren. När simmarens "bakdel" reser sig, trycks skuldrorna ned i vattnet och vattenlinjen kommer ungefär uppemot hårfästet — pass upp så att huvudet inte går under vattnet. I slutet på kicken ser simmaren — för att låna en marin bild — ut som en ubåt med bara tornet (huvudet) som skär vattenlinjen.

Ni kan se rörelserna i vattenlinjen på de små teckningarna.

Jag har härovan påpekat att "lårresningen" inte är exklusivt rysk — annat är det!

Därmed är jag framme vid armtagen. Titta på teckningarna igen och konstatera att händerna förs ihop "liksom i bön" när armdragsfasen är slutförd. Från den "bedjande ställningen" arbetar händerna framåt, armbågarna roterar uppåt eftersom armarna sträcks.

Observera hur händerna ställs om från bön till "ovanpå varann' och vidare. Det ligger klara sakskäl bakom den lilla detaljen. Om händerna förs så här riskerar simmaren inte att ändra sin vinkel i vattnet. Simmaren gör inga försök att dra sig uppåt med händerna. I stället drivs han eller hon så långt under vattnet som reglerna tillåter.

Andningen kommer sent i tagen: först när armarna har slutat dra och går över till "bön". Ett andetag i varje simtag.

Storleken och kraften i armtagen varierar, efter den individuella kapaciteten, men flickorna använder som regel det avkortade armtaget, som syns på teckningarna — jag har nyss sagt att de är starka i höfter och lår, "three-minutes-kickers". Herrarna körde med längre och kraftigare tag. Herrarna visade också en tendens att gå in med armarna i ett nytt tag innan benen hunnit ihop.

Jag följde Galina Prosumensjikova ganska länge under träning och hon gjorde ett medeltal av 22 tag per längd, när hon klockades för 45 sekunder på en 50-metersbana. Åtskilliga kanske undrar om det verkligen är tillåtet att hålla händerna som visas på bild 1, hänvisande då till FINA-regeln nr. 66 (a).

Jag förstår frågetecknen men jag kan inte förstå annat än att ryssarna klart och helt håller sig inom bröstsimsreglernas råmärken. Ingen har heller protesterat.

Själv har jag efter besöket i Moskva börjat praktisera "ryskt bröstsim" på mina egna adepter och fått mycket gott gehör. Det snabba rytmiska bröstsimmet tilltalar ungdom som vill tävla och vill att det skall gå undan.

104.000 meter i månaden . . . !

. . . och här skall vi berätta sagan om en rysk bröstsimmerska, hur hon började och hur det gick se'n. Det handlar om Galina Prosumensjikova, nu 16 år gammal, fullkomligt suverän på 200 meter bröst för damer, nyligen förbättrande världsrekordet till 2.45,3, innerst inne siktande på att underskrida en drömgräns lika fantastisk som minuten på 100 fritt var innan Dawn Fraser kom.

Prosumensjikova drömmer om 2.39,5 . . .

Det började som en saga. Världsrekordhållerskan kunde inte simma alls för fem år sedan. Hon gillade varken simning eller bad.

För att få henne att lära kastade pappan i henne från en brygga. Hon hade simdyna på bröstet och ett rep i den, som pappan höll i. Efter tre ikastningar, knöt Galina själv loss repet. Sedan kunde hon simma . . .

Strax före OS opererades hon för blindtarmen, var borta en hel månad och ingen trodde på guld eller snabb come-back. Men hennes kvinnliga tränare Elena Alexejenko trodde och skärpte efter konvalescensens slut träningen från 60—80.000 meter i månaden till 104.000 meter under augusti i fjol.

— Ett träningspass på 1,5 eller 2,5 timme omfattade som regel 2.800 meter bröstsim. Först 3×200 meter, 4×100 meter, 8×50 meter och så på nytt igen — mer än hälften simmades i ren tävlingsfart. Min tränare stod på bassängkanten och jagade på, säger Galina själv i en intervju i Sovjet Life.

— Jag trodde inte att hårdkörningen skulle räcka — jag trodde jag skulle bli för trött och utkörd, men jag blev bättre än någonsin.

Galina tränar som sagt mycket i vattnet men hon löper också åtskilligt i terrängen, spelar basket och handboll och deltar i gymnastik.

GÖSTA
ANDERSSON

ERIKSSUND — SIGTUNA
Telefon 0760/530 48

LIVSMEDEL
PORSLIN och HUSGERÅD
FÖNSTERGLAS

MÄRSTA
UR & OPTIK

B. Löfberg
Telefon 404 60 — Skolgatan 9

Alla i branschen förekommande
reparationer
utföres omsorgsfullt

GILLESGÅRDEN

KONDITORI — FESTVÅNING

Gillestuga lämplig för
sammanträden och klubbaftnar

Grill- och matservering samt grillkiosk

Välkommen till ett besök! — Det lönar sig

B. Grebesjö
Kallhällsvägen 33
Telefon 0758/501 73 affär och kontor

Cafeteria
Centrumhuset

Telefon 0758/516 23
Medlem av Järfälla Hantverksförening

GULF
Bensinstationer i Märsta

E 4
Telefon 0760/400 95 ankn.

FULLSTÄNDIG SERVICE
MÄRSTA TORG
Telefon 0760/400 95 ankn.

SNABBTANK
BILBÄRGNINGAR — BOGSERINGAR
JOUR DYGNET RUNT

Telefon 0760/402 25

FIRMA
BRÖDERNA KLANG

MÄRSTA

GULF
NO-NOX
— det bästa tankbara

För effektiv körkortsutbildning

Välkommen till

ELLSTRÖMS Bilskola

Tingvallavägen 9 — MÄRSTA
Telefon 0760/116 00

TEORI:
tisdag och torsdag kl. 18.30
onsdag och fredag kl. 10.30

BLOMMOR

Vackra välgjorda binderier utföres såsom
BRUDBUKETTER, BLOMSTERKORGAR,
KRANSAR och KISTDEKORATIONER

BLOMSTERFÖRMEDLINGEN
Blommorna hela världen
INTERFLORA

SKARINS
BLOMSTERHANDEL

Stationsgatan 3 — MÄRSTA
Telefon 405 47

Så bra är Olle Ferm...!

Våra juniorsimmare visade sig på sitt mest strålande kamp- och rekordhumör när de tumlade om i Linköpings nya simvänliga 25-metersbassäng för att göra upp om årets juniormästerskap. Nio mästerskapsrekord noterades. Dessutom sattes två nya svenska rekord och tangerades ett annat. Gävles medleysimmerska Britt Julander noterade första svenska rekordputsningen då hon fick 2.40,6 på 200 meter, vilket också gav henne en överlägsen seger. Rekordtangeringen presterades av Olle Ferm, som med 4.21,7 nu delar rekordet på 400 meter fritt med Hans Rosendahl, Katrineholm. Två simmare i våra "svaga" simsätt som i första hand drog uppmärksamheten till sig när JSM-tävlingarna avslutades i Linköping. Yvonne Hiljebäck detroniserade "stora" svenska mästarinnan Birgitta Haagman på 100 m rygg genom att både vinna finalen på 1.10,5 — tangerat rekord. I försöket satte Yvonne rekord med 1.10,4. Den andra uppmärksammade insatsen svarade Skövdes bröstsimmare Thomas Jonsson för då han klart vann 200 m bröstsim på 2.37,1, endast 8/10-delar över svenska rekordet på distansen. Skövdesimmaren markerade ytterligare sin fina form genom att i den avslutande medleylagkappen simma bröstsimsträckan på 1.11,4.

Två fina russin kunde man direkt sortera ur denna mastiga simmarkaka som JSM utgör med sina 327 starter. Det ena var Ann-Christine Hagberg som återigen visade internationell klass när hon nu vann 100 fritt på mästerskapsrekordtiden 1.02,0, givetvis i splendid isolation. Det andra var Olle Ferm som simmade igenom 400 fritt mycket imponerande. Ferm öppnade hårt från första längden och klippte därmed av all diskussion om segern — han passerade 100 meter på 1.03,0 och 200 på 2.07,5 och redan då fick den fulltaliga publiken rekordvittring. I mål hade han 4.21,7, exakt samma tid som Hans Rosendahl noterade som bäst i kort bassäng.



Gällivarekometen i frisim Maud Larsson vinkar glatt.

Elisabeth Berglund, Timrå, knep silvermedaljen på 1.04,1 på 100 fritt, medan tredjeplatsen erövrades av dagens överraskning, Maud Larsson från Gällivare. Norrlandsflickan hade näst bästa försökstiden 1.04,0 men fick i finalen nöja sig med 1.04,5. En nykomling under den magiska 1.05-gränsen var också Kristina Eriksson från Västerås, som försökssimmade på 1.04,5. I finalen totalmissade hon emellertid en vändning och landade på fjärde plats med 1.05,0. Två landslagsflickor hamnade utanför finalheatet och OS-flickorna Lotten Andersson och Agneta Thunell kom helt i bakvattnet och hamnade på sjätte respektive 22:a plats. Styrkebesked i frisimmet: 26 flickor fick tider 1.10.

Tävlingarnas enda skönhetsfläck kom i pojkarnas 100 ryggsim, där Neptunsimmaren Hans Ljungberg berövades en till synes klar seger genom ett måldomarslut. Tillsammans med Sundsvalls Hans Tegeback etablerade han en rasande fight på de fyra ryggsimslängderna. De vände nära nog lika vid 75 meter, men på de sista metrarna segade sig Tegeback aningen före men han missade sedan isättningen av handen och Hans Ljungberg var därför klart före i mål.

Tidtagarna hade också bättre tid på neptunaren, men måldomarna observerade tydligen inte att Tegeback "missade" målkaklet och tilldömde honom segern.

Olle Ferm tog sin andra titel genom att klart vinna 100 m fritt på rekordtiden 55,8. Det är tydligt att han alltmer går in för frisimmet och att han har sina bästa utvecklingsmöjligheter i det simsättet.

— Jag har faktiskt inte tränat så mycket sista tiden utan bara hållit mig i gång så där lagom, menade Olle Ferm själv. Det har gett mig en fin snabbhet tycks det och nu putsade jag mitt eget personrekord med över en sekund.

Flickornas 400 m final blev en säker triumf för Timråflickan

A. BERGS ÅKERI
Telefon 0762/240 09
ÅBYLUND — VALLENTUNA
GRUS
KOL och KOKS
Utför alla slags transporter

VÄRME och SANITETSINSTALLATIONER
NYANLÄGGNINGAR — REPARATIONER
SMIDESARBETEN
OLJEELDNINGSANLÄGGNINGAR
RÖKGASANALYSER
EKONOMITRIMNINGAR
Försäljning och service av alla fabrikat
Telefon 0760/321 55
Oljeservice efter kontorstid
Telefon 0760/321 22 eller 121 16
UNO FLINK
Rörlednings AB — Upplands Väsby

Vid behov av läskedrycker och pilsner kontakta
Vattenfabriken Hemberga Brunn Täby
Ordertel. 0762/124 49, 110 33
Beställ provleverans
Jämför priser och kvalité

BRÖDERNA MAGNUSSONS
RÖRINSTALLATIONER
Telefon 0762/248 80
Allt i RÖRBRANSCHEN

MÄLARMÄSTARE KURT ENGSTRAND
VALLENTUNA
Telefon 0762/212 00
Allt i måleribranschen
Tapeter samt väv
även måttbeställda tillhandahålles samt försäljes

PAN — passar alla pannor
LINDGRENS RÖRVERKSTAD
Lagmansvägen 22 — Vallentuna
Telefon 0762/249 69

Damer! Ni söker en frisyr utöver det vanliga
Ring och beställ tid hos
EIVORS DAMFRISERING
Stora Brännbovägen 11 — SIGTUNA
Telefon 0760/511 25
Allt inom Modern hårvård, Brudklädslar
Manicure — Rekommenderas

FRIMANS LIVSMEDELS AB
Storängsvägen 7
ÅKERSBERGA
Telefon 0764/207 36, 213 80

SIGTUNA ELEKTRISKA AB
SIGTUNA
Telefon 0760/504 59, 507 00
Försäljning av Frys — Kyl — Tvättmaskiner
av marknadens ledande fabrikat
Alla slag av installationer
Snabb service

HACKSTA SNICKERIFABRIK AB
Sixten Samuelsson — Rune Wallin
Tillverkare av alla slags Inredningar
Specialité:
Konditori och Restauranginredningar
ÅKERSBERGA
Telefon 0764/208 38, 220 98

FIRMA
SKOG och GRUS
ANGARN 0762/260 19
Utför större och mindre
schakt- och planeringsarbeten
Levererar matjord och lera
samt alla slag av grus och stenmaterial

RUDOLF ANDERSSONS
EFTR.
R. Rudolphson
UR- OPTIK & GULDSMEDSAFFÄR
Stora gatan 50
Tel. 502 56 SIGTUNA Tel. 502 56
UR — OPTIK — GULD
Moderna Förlovnings- och Vigselringar
Herr och Damarmbandsur — Hall och Köksur
FAVRE-LEUBA — LONGINES — CERTINA
URREPARATIONER STJÄRNURMAKARE

Elisabeth Berglund som vann på 5.00,9. Neptuns Lena Petersén tog ledningen men blev snart upphunnen av Elisabeth som var totalt överlägsen på slutlängderna.

Sven von Holst lurade Hans Ljungberg på titeln på 200 m medley. Ljungberg försökssimmade på 2.19,5, men i finalen orkade han inte upprepa sin fina simning, sedan han tröttnats av bröstsimsfinalen.

JSM-priset till största överraskning gick till Sundsvalls Lars Öberg för 4.33,5 på 400 fritt. På damsidan fick Västerås Kristina Eriksson priset på 1.04,5 på 100 m fritt (och 1.03,6 i lagkapp). Priset för bästa prestationer fick Hans Ljungberg och Yvonne Hiljebäck.

Som helhet kan man glädjande nog konstatera att simmarungdomen fortsätter att storma fram. Man kan emellertid inte frigöra sig från känslan av att dessa JSM-tävlingar är ganska överflödiga med tanke på att SUM-sim finns. Det skulle inte heller förvåna om förbundsstyrelsen kommer att ta bort JSM från programmet redan nästa år.

Många rekord i bra JSM

RESULTATEN

FÖRSTA DAGEN (FINALER)

Flickor 200 m medley: 1) Britt Julander, Gävle, 2.40,6 (svenskt rekord), 2) Elisabeth Berglund, Timrå, 2.42,5, 3) Gunilla Karlsson, Västerås, 2.46,2, 4) Eva Nilsson, Neptun, 2.46,9, 5) Marie Nilsson, Malmö, 2.48,8, 6) Eva Olsson, Norrtälje, 2.49,7.

Pojkar, 100 m ryggsim: 1) Hans Tegeback, Sundsvall, 1.05,0, 2) Hans Ljungberg, Neptun, 1.05,0, 3) Sven von Holst, SKK, 1.06,4, 4) Bo Westergren, Stockholmspolisen, 1.07,3, 5) Lars Lauritzen, Ystad 1.08,5, 6) Sonny Modig, Karlskrona 1.09,0.

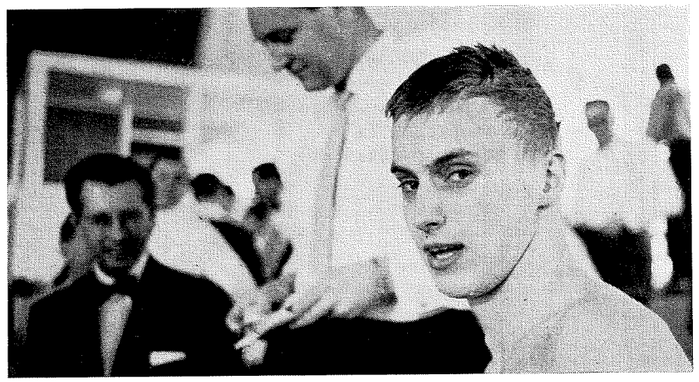
Pojkar 4×100 m frisim: 1) SKK, lag I, (Per Arne Dahlberg, Gregor Sköld, Bo Berglund, Sven von Holst), 3.53,2 (mästerskapsrekord), 2) S 02 Göteborg, 3.55,8, 3) Eskilstuna 4.00,2, 4) Stockholmspolisen 4.01,1, 5) Luleå 4.02,5, 6) Sundsvall 4.09,1.

Flickor, 200 m bröstsim: 1) Yvonne Brage, Skövde, 2.53,8 (mästerskapsrekord), 2) Britt Marie Lahti, Boden 3.02,2, 3) Erna Törnqvist, Karlskrona, 3.03,9, 4) Ystad, 1.08,5, 6) Sonny Modig, Karlskrona, 1.09,0.

Flickor, 100 m frisim: 1) Ann-Christine Hagberg, Neptun, 1.02,0 (mästerskapsrekord), 2) Elisabeth Berglund, Timrå, 1.04,1, 3) Maud Larsson, Gällivare, 1.04,5, 4) Kristina Eriksson, Västerås, 1.05,0, 5) Ulla Wahss, Uppsala, 1.05,2, 6) Lotten Andersson, Linköping, 1.05,3.

Pojkar, 400 m frisim: 1) Olle Ferm 4.21,7 (tangerat svenskt rekord), 2) Sven von Holst, SKK, 4.26,2, 3) Lars Öberg, Sundsvall, 4.33,5, 4) Glen Bengtsson, Göteborg, 4.35,7, 5) Hans Ljungberg, Neptun, 4.36,3, 6) Bo Westergren, Stockholmspolisen, 4.39,8.

Flickor 4×100 m medley: 1) Uppsala, 5.00,1 (mästerskapsrekord), (Birgitta Haagman, Gunilla Olesjö, Ulla Wahss och Ulla Johansson), 2) Luleå 5.03,5, 3) Neptun lag I, 5.06,0, 4) Gävle 5.09,2, 5) Linköping 5.12,6, 6) Neptun lag II, 5.13,1.



Filipstads Göran Jansson som gav Bo Westergren en match ända fram till kaklet vid JSM i Linköping.

ANDRA DAGEN (FINALER)

Herrar, 100 m fritt: 1) Olle Ferm, Norrköpings KK, 55,8 (mästerskapsrekord), 2) Göran Jansson, Filipstad, 56,7, 3) Glen Bengtsson, S 02, 56,8, 4) Clas-Göran Axelsson, Timrå AIF, 57,5, 5) Clas-Göran Andersson, Göteborgs KK, 57,9, 6) Bengt Axgren, S 02, 58,5.

200 m bröstsim: 1) Thomas Jonsson, Skövde SS, 2.37,1, 2) Hans Ljungberg, Neptun, 2.40,5, 3) Markku Närhi, Eskilstuna SS, 2.44,8, 4) Lars Kallerhult, Norrköping, 2.46,3, 5) Tommy Arneving, Oskarshamn, 2.49,4, 6) Anders Gustafsson, Wisby SS, 2.51,6.

Margareta Johansson, Malmberget, 3.04,1, 5) Ann-Marie Andersson, Linköping, 3.08,1, 6) Gun Ekman, Skövde, 3.08,3.

Pojkar, 100 m fjärilsim: 1) Bosse Westergren, Stockholmspolisen, 1.00,9 (mästerskapsrekord), 2) Göran Jansson, Filipstad, 1.01,5, 3) Peter Feil, Eskilstuna, 1.02,2, 4) Clas Göran Andersson, Göteborg, 1.02,5, 5) Bo Holmberg, Malmberget, 1.05,1.

200 m medley: 1) Sven von Holst, Stockholms KK, 2.21,1, 2) Hans Ljungberg, Neptun, 2.21,9, 3) Peter Feil, Eskilstuna, 2.24,6, 4) Bo Westergren, Stockholms-Polisen, 2.27,4, 5) Clas-Göran Axelsson, Timrå AIF, 2.28,1, 6) Clas-Göran Andersson, Göteborgs KK, 2.32,5.

4×100 m medley: 1) S 02 (Glen Bengtsson, Björn Wahlgren, Gunnar Engelbrektsson, Bengt Axgren) 4.24,4 (mästerskapsrekord), 2) Stockholms KK 4.28,5, 3) Polisens IF, lag I, 4.28,5, 4) Sundsvalls SS 4.28,5, 5) Skövde SS 4.30,0, 6) Eskilstuna SS 4.33,7.

Damer, 100 m rygg: 1) Yvonne Hiljebäck, Stockholms-Polisen, 1.10,5, 2) Birgitta Haagman, Uppsala SS, 1.11,7, 3) Åsa Andersson, Bodens BK, 1.15,5, 4) Yvonne Törnqvist, Stockholms-Polisen,

Forts. sid. 31

BERGA BILSKOLA
Innehav.: Erik Egrenius
Modern Undervisningsmetod med Ljudfilm och bildband
Storängsvägen 11 C — Åkersberga
Telefon 0764/203 42
Medlem av Sv. Bilskolors Riksförbund

EL-INSTALLATIONER
STRÖMBERGS ELEKTRISKA
LINANÄS
Telefon 0764/403 64

BJÖRNHAMMARVARVET AB
RYDBO
Telefon 0764/270 52, 272 52
Bensinstation telefon 272 59

AB Abrahamssons & Börjessons Båtvarv
RAMSÖ — VAXHOLM
Telefon 0764/361 52
Nybyggnader och reparationer — Sliptagningar
Vinterförvaring

ETHELS
DAMFRISERING
Innehav.: Eva Hahn
Prästgårdsvägen 10 — TÄBY
Telefon 0762/120 56
Allt inom MODERN HÅRVÅRD
BRUDKLÄDSLAR
REKOMMENDERAS

VAXHOLMS
ÅNGFARTYG AB
Strandgatan 3 — VAXHOLM
Waxholms Ångfartygs AB är namnet på det nya av Vaxholms stad bildade skärgårdsrederiet
Huvudkontoret är beläget i fastigheten
Strandgatan 3 — Vaxholm
Telefon 315 40, 315 60

Välkomna till
Stadens Träff- och Trivselpunkt
WINBERGS BAR
God och vällagad husmanskost
Hamncentrum — VAXHOLM
Telefon 0764/306 64 — Öppet 7—22
God Frukost — Gott Kaffe
Goda Smörgåsar
Rekommenderas

ÅKERSBERGA
BLOMSTERHANDEL
Dagmar Johansson
Alltid färska blommor
Brudbuketter — Korgar — Kransar
Kistdekorationer
Roslagsvägen 7 — Telefon 0764/210 69

Stina Esbjörnsson Damfriseringen
Moderna Frisyrer
med personlig touche
Storängsvägen 11 D — Åkersberga
Telefon 0764/217 98

ÖSTANÅ SÅG
ÖSTANÅ
Telefon 0764/530 17 - 530 58
Alla slag av sågade och hyvlade
TRÄVAROR

LENNART ERIKSSON
LAGGARSVIK — LINANÄS
Telefon 0764/402 42
Specerier — Charkuterier

REINHEDS STOPPMÖBELINDUSTRI
Skolgatan 10 — Telefon 0764/307 70, bostad 318 45
VAXHOLM
Omstoppning och omklädslar av möbler och madrasser
Försäljningar av rullgardiner, kornischer och mattor

SIMSPORTS RESULTATBÖRS

FÖRKORTNINGAR: VR = världsrekord, ER = europarekord, LR = landsrekord, SR = svenskt rekord, NoR = nordiskt rekord, DR = distriktsrekord, BR = banrekord, GB = Storbritannien, Ö-ty = Östtyskland, V-ty = Västtyskland.

MÄSTERSKAP

UNGERN

Herrar: 100 fr: Szall 55,7. Dobay 55,8. Gulyas 56,4. Lenkei e Laszlo 56,7. 200 fr: Dobay 2.04,8. Katona 2.05,2. Lazlo 2.05,9. 400 fr: Katona 4.26,3. 1500 fr: Katona 17.59,9. Csikasz 18.46,9. 100 ry: Csikany 1.04,3. 200 ry: Csikany 2.19,2. 200 br: Lenkei 2.39,4. Kiricsi 2.41,3. 200 fj: Ali 2.17,8. Palinkas 2.20,9. Katona 2.21,4. 400 medley: Ali 5.01,2. Kosztolanczy 5.05,6. Katona 5.15,3.

Damer: 100 fr: Turoczy 1.01,5. Szentesi 1.03,6. Erdelyi 1.04,5. 200 fr: Turoczy 2.19,5. Szentesi 2.26,4. 400 fr: Gagyor 5.11,7. 100 ry: Koreniy 1.12,0. Egervari 1.13,8. 200 ry: Turoczy. 100 br: Brandy 1.22,1. 200 br: Egervari 2.58,1. 100 fj: Egervari 1.10,6. Turoczy 1.10,8. Gagyor 1.13,3. 400 medley: Egervari 5.35,1. Wolf 5.46,7. Gagyor 5.51,6.

Tjeckoslovakien

Herrar: 100 fr: Vagner 55,5. Lohnicky 56,2. 200, 400 och 1500 fr: Lohnicky 2.04,6 och 18.07,0. 100 ry: Steiner 1.06,2. 200 br: Ocenasek 2.38,7. 100 fj: Fatul 1.04,3. 400 medley: Kouril 5.14,1.

Damer: 100 och 400 fr: Kocendova 1.03,7 och 5.05,2. 100 br: Schmidtova 1.21,8. 100 fj: Fricova 1.12,5. 400 medley: Kocendova 5.52,9.

HOLLAND

Herrar: 100 fr: Sitters 56,6. Kammejier 56,9. 200 fr: Oudt 2.04,7. Langerhorst 2.05,8. 400 fr: Langerhorst 4.26,6. Bontekoe 4.31,3. 1500 fr: Langerhorst 18.07,6. 100 ry: Schillemans 1.04,7. VanOsch 1.04,9. 200 ry: VanOsch 2.20,9. 100 br: Vriens 1.14,0. 200 br: Spijkerman 2.42,1. 100 fj: Jiskoot 1.02,1. 200 fj: Langerhorst 2.21,8. 400 medley: Jiskoot 5.18,6.

Damer: 100 fr: Beumer 1.02,4. V. d. Wildt 1.04,2. Weeteling 1.05,0. 400 fr: Kok 4.59,6. Mulder och Tigelaar 5.09,6. 100 ry: Buter 1.11,9. Sikkens 1.12,0. Weeteling 1.12,7. 100 br: Bimolt 1.20,3. Loojis 1.21,4. 200 br: Bimolt 2.51,4. Loojis 2.54,1. 100 fj: Kok 1.06,2, Bos 1.11,2. Beumer 1.12,1. 400 medley: Heukels 5.33,9. Lasterie 5.45,5. Hulsebos 5.48,0.

VÄSTTYSKLAND

Herrar: 100 fr: Klein 54,7. Kremer 55,4. Novotny 56,7. 400 fr: Kirschke 4.25,2. Fassnacht 4.27,7. Meeuw 4.30,3. 1500 fr: Kirschke 17.43,3. Meeuw 17.50,8. Fassnacht 18.06,3. 200 ry: Blechert 2.18,1. Kuppers 2.18,3. 200 br: Fries 2.36,6. Donners 2.37,8. Roos 2.38,9. Muhl 2.39,3. 200 fj: Freitag 2.13,0. Lotter 2.19,0. 400 medley: Kirschke 5.03,7. Von Schilling 5.13,2.

Damer: 100 fr: Dick 1.05,0. Olbrisch 1.06,1. 400 fr: Hattling 5.13,1. 100 ry: Bothe 1.16,5. 200 br: Frommater 2.55,1. Bothe 2.58,1. 100 fj: Hustede 1.10,2. 400 medley: Hustede 5.46,6. Bothe 5.47,6.

SKOLUNGDOMENS

24—25/9 Stockholm (50 m). 100 m fritt flickor A: 1) Ann-Charlotte Lilja, Göteborgs flick lv 1.05,4. 2) Lena Bengtsson, Norra latin 1.12,2. 3) Margareta Öhrström, Majorna lv 1.12,9. 4) Karin Söderberg, Hudiksvalls flicksk. 1.14,0. 5) Lisbeth Sandgren, Heleneholmssk. Malmö 1.14,5. 6) B. M. Bengtsson, Norra latin 1.16,9.

100 m rygg pojkar C: 1) Hans Tegeback, Sundsvalls lv 1.06,3 (rekord). 2) Bo Westergren, Sofia grundskola 1.07,5. 3) Thomas Thunell, Bromma lv 1.08,6. 4) Anders Hultberg, Vaksalask. 1.11,9. 5) Jan Håkan Östberg, Avesta lv 1.12,8. 6) Kjell Nilsson, Sandensk. Boden 1.12,9.

100 m fjäril flickor B: 1) Britt Julander, Gävle kommunala flickskola 1.14,8 (rekord). 2) Elisabeth Berglund, Sundsvalls kommunala flickskola 1.16,9. 3) Margareta Rainer, Gävle lv 1.22,0. 4) Eva Ferm, Borås kom. samsk. 1.12,6. 5) Inger Andersson, Luleå lv 1.24,5. 6) Kerstin Lindberg, Gävle flicksk. 1.24,6.

200 m bröst pojkar A: Rolf Möller, Östra real 2.50,5. 2) C. G. Axelsson, Sköns försöksgymnasium 2.54,9. 3) Lars Westergren, Statens normalskola, Sthlm 2.56,3. 4) Jan Olsson, S:t Jacobi sk. Vällingby 2.56,5. 5) Jan-Erik Normelli, Örebro handelsgymn. 3.02,3. 6) Jan-Erik Hiertén, Mariestads lv 3.03,8.

Svikthopp, pojkar A: 1) Kjell Gustavsson, Zimmermanska lv Västerås, 36,12. 2) Göran Johannisson, Hvitfeldtska 35,53. 3) P. I. Andersson Kiruna prakt. ungdomssk. 31,63. 4) Bo Lindgren, Rudbeckianska skolan, Västerås, 28,61. 5) Stig Larsén, Karolinska, Örebro 26,79.

Svikthopp, pojkar B: 1) Mats Andersson, Västerås yrkessk. 38,26. 2) Ruben Wernefelt, Hvitfeldtska 33,23. 3) Göran Helgesson, Gävle borgarsk. 31,13.

Svikthopp, pojkar C: 1) Glenn Lundholm, Gideonbergssk. Västerås, 38,79. 2) Thomas Trybom, Sollängssk. Gävle 34,25. 3) Börje Egfors, Borås komm. samsk. 33,53. 4) Mats Lindberg, Karlstad, 31,53. 5) Håkan Lindberg, Valbo centralsk. 29,29. 6) Jan-Olof Bengtsson, Sambandssk. Göteborg, 23,23.

Lagsim 4×50 m pojkar A: 1) Zimmermanska lv, Västerås, 1.47,6 (rekord). 2) Munckebäcksskolan, Göteborg, 1.51,9. 3) Blackebergs lv 1.52,2. 4) Örebro tekn. gymn. 1.53,0. 5) Djursholms samsk. 1.53,0. 6) Mariestads lv 1.53,3.

Svikthopp, flickor C: Eva Ekdahl, Karlskrona prakt. realsk. 37,49. 2) Gunilla Henriksson, Vasa komm. flicksk. 36,52. 3) Kajsa Ström, Stiglundssk. Gävle, 36,39. 4) Annika Lorentsson, Göteborgs samsk. 34,02. 5) Birgitta Grönholdt-Petersen, Fägelbackssk. Malmö 33,73. 6) Anne Marie Åberg, Sörbysk. Gävle, 17,80.

Höga hopp, flickor C: 1) Birgitta Grönholdt-Petersen, Fågelbackssk. 31,53. 2) Annika Lorenzson, Göteborgs samsk. 37,99. 3) Eva Ekdahl, Karlskoga, 37,74. 4) Gunilla Henriksson, Vasa kom flicksk. 32,07. 5) Kajsa Ström, Stiglundssk. Gävle 26,67.

Höga hopp, pojkar C: Mats Lindberg, Karlstads lv 34,25. 2) Glenn Lundholm, Gideonsbergssk. Västerås, 30,66. 3) Thomas Trybom, Sollängssk. Gävle, 29,01. 4) Gunnar Enderlein, Sigtunask. 27,73. 5) Lars Sjöberg, Gävle lv 26,35. 6) J. O. Bengtsson, Sannask. Göteborg 25,70.

Höga hopp, pojkar A: 1) S. O. Lansév, Karbo, 33,20. 2) Kjell Gustavsson, Zimmermanska lv Västerås, 30,19. 3) Bo Lindgren, Rudbeckianska sk. Västerås, 28,84. 4) Göran Johannison, Hvitfeldtska 28,06.

Höga hopp, pojkar B: 1) Ruben Wejefelt, Hvitfeldtska, 35,97. 2) Göran Helgesson, Gävle, borgarsk. 34,06. 3) Mats Andersson, Västerås yrkessk. 32,76.

Lagsim 4×50 flickor B: 1) Luleå lv 2.05,9. 2) Södermalms komm flickssk. 2.08,9.

Lagsim 4×50 meter, flickor C: 1) Roslagsskolan, Norrtälje, 2.11,1. 2) Göteborgs grundskolor, 2.14,3. 3) Göteborgs praktiska realskola 2.16,9. 4) Mariaskolan, Mariestad, 2.20,4.

Lagsim 4×50 pojkar B: 1) Luleå lv 1.50,5 (tangerat rekord), 2) Enskede lv 1.54,9. 3) Ystad lv 1.55,9.

Lagsim 4×50 pojkar B: 4) Landstingets yrkessk. Örebro 1.55,8. 5) Blackebergs lv, 2.01,7.

Lagsim 4×50 flickor A: 1) Gävle lv 2.07,4. 2) Majorna lv 2.12,9. 3) Norra latin, 2.13,0. Nicolai lv Örebro A, 2.17,8.

Lagsim 4×50 pojkar C: 1) Skellefteå hamns centralsk. 1.58,0. 2) Karlskoga lv 1.58,9. 3) Vaksala skola, 1.59,2.

100 rygg flickor B: 1) Birgitta Haagman, Magdeburgskolan, Uppsala, 1.12,4. 2) Ann-Christine Hagberg, Norra latin, 1.14,8. 3) Ann Kristin Nyström, Kristinanstad, 1.17,5. 4) Ulla Backteman, Luleå, 1.18,3. 5) Eva Wiberg, Blackebergs lv 1.18,3. 5) Birgitta Wallberg, Uppsala prakt realsk. 1.21,0.

50 m fjäril pojkar C: 1) Bo Westergren, Sofia grundsk. 27,7. 2) Tomas Widén, Örebro yrkessk. 29,0. 3) Hans Lundström, Luleå lv 29,2. 4) Jan Chr. Löfgren, Brantingsk. Uppsla, 29,5. 5) Hans Tegeback, Sundsvalls lv 30,5.

100 m fjäril pojkar A: 1) Peter Feil, Eskilstuna folksk. 1.04,1. 2) C. G. Andersson, Munckebäcksskk. Göteborg, 1.04,6. 3) Ulf Lönner, Karlstads handelsgymn. 1.04,9. 4) Sven Johansson, Östra real, 1.06,3. 5) Bo Holmberg, Malmbergets lv 1.06,3. 6) Tomas Carlsson, Munckebäcksk. Göteborg, 1.07,0.

400 m fritt pojkar A: 1) Olle Ferm, Norrköpings lv 4.33,8. 2) Lars Engström Norra latin, 4.45,5. 3) Sven Johansson, Östra real, 4.50,1. 4) Peter Feil, Eskilstuna, 4.50,1. 5) Christer Jacobsson, Uppsala katedralsk. 4.54,7. 6) C. G. Helmersson, Skellefteå lv 4.56,7.

100 m fritt pojkar B: 1) Lars Öberg, Sundsvalls tekn. gym. 59,0. 2) Bo Berglund, Blackebergs lv 59,2. 3) Sven von Holst, Djursholms samsk. 59,6. 4) Glen Bengtsson, Stockholms kvällsgymn. 59,7. 5) Richard Carlsson, Kiruna prakt. u-sk. 59,9. 6) Gunnar Engelbrektsson, Göteborgs tekn. gymn. 60,0.

100 m fritt flickor C: 1) Lotten Andersson, S:t Lars sk. Linköping, 1.05,3 (rek). 2) Ulla Wahss, Avesta lv, 1.05,5. 3) Ingrid Gustavsson, Luleå lv, 1.05,6. 4) Eva Nilsson, Brännkyrka lv, 1.05,9. 5) Maud Larsson, Gällivare grundsk. 1.06,1. 6) Lena Petersén, Eriksdalssk. Stockholm, 1.07,6.

100 m bröst flickor C: 1) Yvonne Brage, Helenask. Skövde, 1.23,3. 2) Erna Törnqvist, Karlskrona kom. flicksk. 1.26,7. 3) Gun Ekman, Eriksdalssk. Skövde, 1.27,0. 4) Gunilla Olesjö, Brantingsk. 1.27,8. 5) Agneta Haraldsson, Lycksele lv, 1.28,2. 6) C. Sandahl, Göteborgs grundsk. 1.29,6.

100 m bröst flickor A: 1) Britta Jönsson, Lunds katedralsk. 1.25,0. 2) Birgitta Mattsson, Majornas lv, 1.27,9. 3) Lisbeth Sandgren, Heleneholmssk. Malmö, 1.31,5. 4) Kerstin Söderberg, Umeå lv, 1.32,0. 5) Monica Lundberg, Nicolai lv, Örebro, 1.35,2. 6) Margareta Öhrström, Majorna lv, 1.39,7.

100 m bröst pojkar B: 1) Åke Franzén Ymersk. Umeå, 1.19,1. 2) Göran Eriksson, Nicolai lv, Örebro, 1.19,1. 3) Anders Gustafsson, Visby lv, 1.19,5. 4) Rolf Tegeback, Sundsvalls lv, 1.20,7. 5) Sonny Modig, Karlskrona tekn. gymn. 1.21,6. 6) Tommy Arneving, Oskarshamns lv, 1.21,8.

100 m fritt, pojkar A: Olle Ferm, Norrköpings lv, 57,2. 2) K. G. Axelsson, Sköns Försöksgym. 58,3. 3) Sten Jansson, Zimmermanska SK, Västerås, 58,6, 4) Lars Engström, Norra latin, 59,2. 5) Klas Göran Helmersson, Sollefteå lv, 59,6.

100 m rygg, pojkar A: 1) Olle Ferm, Norrköpings lv, 1.06,8. 2) C. G. Helmersson, Skellefteå lv, 1.07,2. 3) Christer Börjesson, Götaverkens industrisk. 1.09,5. 4) Peter Feil, Eskilstuna folksk. 1.11,9. 5) Jan Lundström, Örebro tekn. gymn. 1.12,5. 6) Gunnar Nilsson, Mariestads lv, 1.14,0.

100 m rygg, flickor C: 1) Eva Åberg, Bromma lv, 1.17,0. 2) Monica Sporr, Mariask. 1.20,4. 3) Kristina Dahlgren, Roslagssk. Norrtälje, 1.20,5. 4) Kristina Pellbrink, Karlforska sk. Västerås, 1.21,0. 5) Eva-Britt Nilsson, Jönköpings komm. flicksk. 1.23,2. 6) Kerstin Werner, Munckebäcksk. Göteborg, 1.23,6.

100 m fjäril, flickor A: 1) Ann-Charlotte Lilja, Göteborgs flicklv, 1.19,1. 2) Ragna Ferneman, Filipstads lv, 1.20,5. 3) Ingrid Holmberg, Luleå lv, 1.21,6. 4) Lisbeth Sandgren, Heleneholmssk. Malmö, 1.26,1. 5) Birgitta Mattsson, Majorna lv, Göteborg, 1.34,2.

100 m fritt, pojkar C: 1) Bo Westergren, Sofia grundsk. 59,2. 2) Thomas Thörnell, Bromma lv, 1.00,7. 3) Hans Lundström, Luleå lv, 1.01,0. 4) P. O. Forling, Avesta lv, 1.01,1. 5 Ulf Eijnarsson, Kärrstorps lv, 1.01,2. 6) Kaj Enheim, Sundsvalls enhetsskolor, 1.02,1.

100 m rygg, flickor C: 1) Lisbeth Andersson, Mälarhöjdens sk, 1.25,0. 2) A.-G. Sandahl, Göteborgs grundsk. 1.26,6. 3) Ingalill Berglund, Oskarshamns lv, 1.16,9. 4) Ann-Marie Persson, Göteborgs prakt. real, 1.27,6. 5) G.-B. Karlsson, Ronneby lv, 1.28,6. 6) Lena Ljungberg, Visby lv, 1.30,3.

50 m fjäril, flickor C: 1) Lotten Andersson, S:t Larssk. Linköping, 31,6 (rek.). 2) Ingrid Gustavsson, Luleå lv, 32,0. 3) Elisabeth Hjort, Sörbysk. Gävle 32,1. 4) Ulla Wass, Avesta lv, 33,7. 5) Maud Larsson, Gällivare grundsk. 34,3. 6) Gunilla Olesjö, Brantingssk. Uppsala, 34,3.

100 m fjäril, pojkar B: 1) Gunnar Engelbrektsson, Göteborgs tekn. gymn. 1.05,7. 2) P.-A. Carlsson, Blackebergs lv, 1.06,1. 3) Sven von Holst, Djursholms samsk. 1.06,5. 4) Lars Öberg, tekn. gymn. 1.08,1. 5) Johnny Widén, Skellefteå lv, 1.10,7. 6) Sven Holmsten, Karlstads yrkessk. 1.12,0.

100 m bröst, flickor B: 1) Kristina Ragefalk, Lunds katedralsk. 1.27,8. 2) Agneta Westerbring, Hudiksvalls lv, 1.28,7. 3) A.-G. Bergstedt, Wallan-Åhlinska gy. 1.29,6. 4) Lena Adamsson, Göteborgs handelsinst. 1.30,1. 5) Kerstin Lindberg, Gävle komm. flicksk. 1.30,7. 6) Birgitta Larm, Skövde yrkessk. 1.31,7.

100 m fritt, flickor B: 1) Ann-Christine Hagberg, Norra latin, 1.02,4 (rek.) 2) Elisabeth Berglund, Sundsvalls lv, 1.04,1. 3) Kristina Eriksson, Fryxellsk. Västerås, 1.05,1. 4) Britt Julander, Gävle komm. flicksk. 1.05,5. 5) Agneta Thunell, Södermalms komm. flicksk. 1.10,1. 6) Inger Andersson, Luleå lv, 1.10,3.

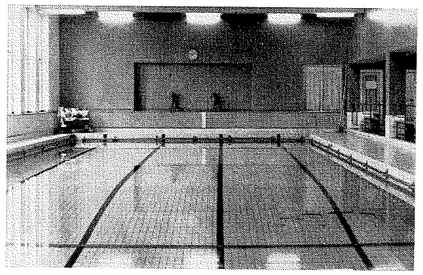
100 m rygg, pojkar B: 1) Sven von Holst, Djursholms samsk. 1.08,2. 2) Lars Lauritsson, Ystads lv, 1.09,7. 3) Glen Bengtsson, Stockholms kvällsgymn. 1.10,5. 4) Kai Larsson, Visby lv, 1.11,4. 5) Sonny Modig, Karlskrona tekn. gymn. 1.11,5. 6) Håkan Andersson, Götaverkens ind.-sk. 1.14,1.

100 m rygg, flickor A: 1) Ann-Charlotte Lilja, Göteborgs lv, 1.16,3, 2) Lena Bengtsson, Norra latin, 1.17,1. 3) Margareta Öhrström, Majornas lv, Göteborg, 1.19,8. 4) Marianne Gelin, Burgårdens lv, 1.23,1. 5) Britt-Mari Bengtsson, Norra latin, 1.27,0. 6) Birgitta Carlsson, Majornas lv, Göteborg, 1.37,2.

100 m bröst, pojkar C: 1) Leif Törnkvist, Kronoborgssk. Malmö, 1.19,2. 2) Stefan Claesson, Nyhemssk. Katrineholm, 1.20,0. 3) Lars Johan Herzberg, Blackebergs lv, 1.20,3. 4) Kent Eriksson, Vaksalask. Uppsala, 1.21,2. 5) Ulf Clavell, Nikolai lv, Örebro, 1.22,1.

BADA BORT JÄKTET!

Bastubad - Simhallsbad - Kvartslampa



Välkommen till

SIMHALLEN

Vikingavägen 39 NYNÄSHAMN

BADTIDER

Tisdag	Damer	kl. 15—20
Onsdag	Herrar	kl. 15—20
Torsdag	Damer	kl. 15—20
Fredag	Herrar	kl. 15—20
Lördag	Herrar	kl. 10—11, 13—16

Kassan stängs 1 tim. före badtidens slut
Karbad efter förhandsbest. hos badmästaren
Telefon 109 16, bostaden 113 81

IDA WESTERBERG EFTR.

HEMBAGERI

STAVSNÄS — Telefon 0766/500 31

REKOMMENDERAS

'Kaffetåren den bästa är'



I vår visselkanna får Ni ett utsökt gott kaffe

Pannan visslar när kaffet börjar koka

Praktisk och bra present

Tillverkad av rostfritt materiel

KÖP SOLSTICKAN

Tillverkad av:

C. O. KENCE AB, Nynäshamn

Säljes i:
Järn- & Bosättningsaffärer, Varuhus, Konsum m. fl.

LINDHOLMENS BIL & TRAKTOR

Inneh. Åke Andersson. Söderby. Tel. 0762/401 95

Reparation av samtliga bil- och traktormärken. Svets- och bilplåtslageriarbeten. Medl. av Motorbranschens Riksförbund

Målar allt överallt

H. FORNALIK

Box 60 — NYNÄSHAMN

Telefon 0752/13023

ÖSTTYSKLAND
Sept. (50 m). Östberlin. Herrar: 100 fr: Wiegand 54,2. Sommer 55,2 Gregor 55,2. Poser 55,4. 100 br: Henninger 1.08,5. Katzur 1.09,2. Mesner 1.10,6. 400 medley: Katzur 4.59,9 (LR). Weinrich 5.05,9.
DAMER: 100 fj: Lindner 1.10,2. Noack 1.10,9. 400 medley: Holletz 5.31,4. Wittke 5.33,9.

LANDSKAMPER

LONDON
24—25/9 (55 y). Juniorlandskamp Storbritannien—Italien 120—116 (efter 1:a dagen 55—57). Herrar: 4×220 fr: Italien 8.26,0. Storbritannien 8.30,5. 440 medley: Spinola. I 5.14,0. Chino. I 5.21,6. Twaites. GB 5.22,4. Kemp. GB 5.23,6. Höga hopp: Phelps. GB 147,41. Dibisa. I 147,01. Priestley. GB 141,50. Pajella. I 129,69. 110 fr: Bianchi. I 56,1. Lord. GB 56,3. Boscaini. I 56,6. Martin-Dye. GB. 56,8. 440 fr: de Gregorio. I 4.27,2. Thurley. GB 4.27,8. Spangaro. I 4.28,3. Jarvis. GB 4.41,5. 220 ry: Rora. I 2.19,0. Chimisso. I 2.20,2. Jackson. GB 2.22,0. Mattisen. GB 2.22,5. 220 br: Cross. I 2.40,1. 1650 fr: de Gregorio. I 18.27,0. Grimaldi. I 18.55,0. 220 fj: Thurley. GB 2.13,4 (LR). 4×110 medley: Italien 4.12,1.
Damer: 4×110 medley: Storbritannien 4.56,0. Italien 5.03,0. Svikt: Rowlatt. GB 128,38. Francis. GB 111,56. Rossi. I 99,65. Weis. I 89,80. 440 medley: Asqualetti. I 5.57,3. 220 br: Chum. GB 2.57,4. Gattolin. I 3.00,5. Harris. GB 3.02,2. Trani. I 3.09,0. 110 fr: Sillett. GB 1.03,3. Saini. I 1.06,9. Steele. GB 1.07,0. Stovali. I 1.07,7.

UTLÄNDSKT

SPLIT
Okt: (50 m). 4x100 fr: Sovjet 3.41,8 (på första str. Mazanov 54,4). 100 fj: Depolo, Jug. 59,6. 100 ry: Mazanov 1.01,0. 400 fr: Iljev, Sovjet 4.28,0. 200 br: Safronov, Sovjet 2.31,6. 200 fj: Souranski, Sovjet 2.13,3. Damer: 100 br: Bjedov, Sovjet 1.20,7.
GENEVE
Sept. (50 m). Herrar: 100 fr, 200 fr, 100 fj, 200 fj: Pano Caperonis, Schweiz 56,0 — 2.07,1 — 1.07,5 — 2.20,8 (alla LR).
SPLIT
Sept: (50 m). Herrar: 400 fr: Dijakovic, Jugoslavien 4.25,6 (LR).
ÖSTBERLIN
Sept: (50 m). Damer: 200 fr: Martina Grunert 2.18,3 (LR).
NORDERNEY
28/8 (50 m). Herrar: 200 medley: Muller, Mulhouse 2.36,2. 6) Ingemar Bergman, Sthlm 2.48,5. 100 fr: Bengt Öberg, Sthlm 1.03,7. 2) Ingemar Bergman 1.06,4. 5) P. A. Hellgren 1.09,5. Damer: 100 ry: Yvonne Hiljebäck, Polisen 1.11,7. 3) Yvonne Törnqvist 1.17,7. 6) Elisabeth Adelby 1.22,7. 400 fr: Lisbet Dahl, Polisen 5.27,8. 3) Birgitta Larsson 5.39,3.
PEKING
Okt: (50 m). Herrar: 100 fr: Chu Tung Wen 54,3 (LR). Fu Ta Chin 55,0. Li Chi Kuan 56,3. Chien Ping 56,5. 100 fj: Meng Yung Ji 1.00,5 (LR).

INT. TÄVLINGAR

En östtysk trupp tävlade i Sverige i oktober och härnedan följer de bästa resultaten från de olika platserna:
TIMRÅ
3/10 (25 m). Herrar: 100 fr: Peter Sommer, Östtyskland 55,8. Ingvar Eriksson, Sundsvall 56,2.
200 bröstsim: Willi Messner, Östtyskland 2.37,4. Hans Ljungberg, Neptun 2.42,4. Jan Olsson, SKK 2.54,1. 100 ry: Roland Kunze, Östtyskland 1.02,5. Hans Tegeback, Sundsvall 1.03,2 (DR). Hans Ljungberg, Neptun 1.07,6. 100 fj: Peter Sommer 1.00,0. Ingvar Eriksson 1.01,9. 4x100 medley: Östtyskland 4.16,2. Sundsvalls SS 4.22,8 (DR).
Damer: 100 fr: Elisabeth Berglund, Timrå 1.04,5. Heidi Pechstein, Östtyskland 1.05,2. 100 ry: Brigitte Köhler, Östtyskland 1.12,8. Eva Åberg, SKK 1.16,6. 100 fj: Harriet Blank, Östtyskland 1.11,1. Elisabeth Berglund 1.18,4.
HUDIKSVALL
4/10 (20 m). Herrar: 200 fr: Peter Sommer, Östtyskland 2.06,6. Lars Öberg, Sundsvall 2.11,6. 200 br: Willy Messner, Östtyskland 2.36,0. Hans Tegeback, Sundsvall 2.49,0. 100 ry: Roland Kunze, Östtyskland 1.02,4. Hans Tegeback, Sundsvall 1.03,8. 100 fj: Peter Sommer, Östtyskland 59,6. Hans Wolf Fischer, d:o 1.04,6 4x100 medley: Östtyskland 4.19,7. Sundsvall 4.32,9.
Damer: 100 fr: Heidi Pechstein, Östtyskland 1.04,8. Britt Julander, Gävle 1.05,0. 200 br: Rita Müller, Östtyskland 2.57,0. Petra Götze, do, 2.58,5. 100 ry: Brigitt Köhler, Östtyskland 1.12,5. Elisabeth Särenholm, Hudiksvall 1.19,8. 100 fj: Harriet Blank, Östtyskland 1.10,0. Heidi Pechstein, do, 1.12,9. 4x100 medley: Östtyskland 4.56,5. Gävle 5.22,0.
GÄVLE
5/10 (25 m). Herrar: 100 fj: Peter Sommer 1.00,5. 100 br: Willy Messner, 1.11,1. 100 fr: Peter Sommer 56,3. 100 ry: Roland Kunze 1.04,2. Damer: 200 medley: Heidi Pechstein 2.39,1. 100 ry: Brigitte Köhler 1.12,6. 100 fr: Heidi Neubauer 1.05,9.
UPPSALA
7/10 (25 m). Damer: 100 fj: Harriet Blank, Östtyskland 1.12,0. Britt Juhlander, Gävle 1.13,9. 100 br: Gunilla Olesjö, Upspala 1.25,2. Rita Müller, Östtyskland 1.25,3. 100 ry: Yvonne Hiljebäck, Polisen 1.12,0. Brigitta Köhler, Östtyskland 1.12,2. 100 fr: Heidi Pechstein, Östtyskland 1.04,5. Heidi Neubauer, d:o 1.05,2. 4x50 medley: Östtyskland 2.16,3. Upsala SS 2.19,5. Herrar: 200 fr: Lester Eriksson, Neptun 2.06,2. Lars Engström, d:o 2.10,0. 100 ry: Roland Kunze, Östtyskland 1.05,4. 200 medley: Hans Ljungberg, Neptun 2.20,4. Markku Nähri, Eskilstuna 2.26,5. 100 fj: Ingvar Eriksson, Sundsvall 1.00,4. Peter Sommer, Östtyskland 1.01,7. 200 br: With Messner, Östtyskland 2.37,8. Torgny Rasmusson, Uppsala 2.46,7.
LUND
9/10 (25 m). Damer 100 fr: Kirsten Strange, Danmark 1.02,6 (LR). Ann-Christine Hagberg, Neptun 1.03,5. Herrar 200 medley: Hans Ljungberg, Neptun 2.18,5 (SR). 100 fr: Lester Eriksson, Neptun 55,6. Ingvar Eriksson, Sundsvall 55,6. Olle Ferm, Norrköping 56,0. 100 br: Willy Messner, Östtyskland 1.11,1. 100 ry: Roland Künze, Östtyskland 1.03,4.

NAT. TÄVLINGAR

SKELLEFTEHAMN
18/8 Herrar: 100 fr: Jonny Widen, SRSK 1.00,6. 100 ry: L. G. Tjärnqvist, d:o 2.39,8. 100 br: Ulf Donhammar, d:o 1.17,0. 200 fj: C. G. Helmersson, d:o 2.46,2. Damer: 4×100 ry: Robertsfors 5.55,2 (DR). 100 ry: Britt-Marie Hammarsten, RIK 1.18,9 (DR). 200 ry: Britt-Marie Hammarsten 2.49,5 (DR). 200 br: Agneta Haraldsson, LIF 3.09,9.
BODEN
24/8 (25 m). Herrar: 400 fr: Bo Åman, 4.47,0. 100 fr: Anders Brännström 1.02,0. Damer: 400 fr: Åsa Andersson 5.29,9.
HALMSTAD
26/8 (50 m). Herrar: 100 fr: Jan Lindgren, Laxen 1.00,9 (DR).
29/8 (50 m). Klubbm. Laxen 238—Vetlanda 171—Anderstorp 141. Herrar: 100 fr: Jan Lindgren, L 1.01,5. 100 fj: Jan Lindgren 1.10,7. 4×100 fr: Laxen 4.23,7. Damer: 200 br: Lilian Isaksson, L 3.08,8 (DR). 4×100 fr: Laxen 5.44,4.
KIRUNA
30/8 (25 m). Herrar: 100 fr: Bo Andreasson, KSS 1.02,7. 4×100 medley: Kiruna 4.54,6. Damer: 100 fr: Maud Larsson, 1.04,8. 200 br: Birgitta Larsson, GSK 3.15,0.
GÖTEBORG
30/8 Herrar: 4×100 fr: S 02 3.53,4 (Glen Bengtsson 57,0 på 1:a str. — DR). 100 br: Björn Walgren S 02 1.14,8. 100 ry: Hans Settergren, S 02 1.11,5. 100 fj: Gunnar Engelbrektsson, S 02 1.12,0. 400 fr: Tommy Palstam, S 02 5.04,0. Damer: 100 ry: Lena Wallander, S 02 1.19,3. 200 medley: Anne-Marie Persson, S 02 2.55,4.
VÄSTERÅS
1/9 Herrar: 100 fr: Ivan Håkansson, VSS 1.04,2. 200 medley: P. A. Fahlen, VSS 2.39,3. 200 br: P. A. Barkskog, VSS 2.54,9. 400 fr: Ivan Håkansson 5.02,7. 100 ry: Björn Hasselberg, VSS 1.12,6. Damer: 100 fr: Kristina Eriksson, VSS 1.05,6. Gunilla Karlsson, VSS 1.07,3. Marianne Hätting, VSS 1.07,3. Eva Lindevall, VSS 1.08,8. 100 fj: Marianne Hätting 1.21,9. 100 ry: Inger Dovenstam, VSS 1.23,2. 200 medley: Gunilla Karlsson 2.49,3. 200 br: Gunilla Karlsson 3.12,2.
GÖTEBORG
3/9. Herrar: 100 fr: Rolf Hedeberg, S 02 1.00,8. Damer: 100 br: Christina Wernebjer, S 02 1.30,5. 100 fj: Agneta Calbern, S 02 1.24,5. 100 f: Anne-Marie Persson, S 02 1.11,8.
HALMSTAD
11/9 (50 m). Herrar: 100 fj: Jan Lindgren, Laxen 1.18,0. Damer: 100 br: Lilian Isaksson, d:o 1.31,4. 50 fj (flickor) Ann Waide, Laxen 45,8.
8/9 (50 m). Herrar: 400 br: Jan Lindgren 6.42,5. 200 fr: Jan Lindgren 2.41,1. Damer: 400 br: Lilian Isaksson 6.45,7. 200 fr: Ann Waide 3.08,5.
VÄSTERÅS
11/9 (25 m). Sjudistriktsmatchen. Herrar: 200 br: Markku Nähri, Södermanland 2.42,5. Rolf Möller, Stockholm 2.42,5. Torgny Rasmusson, Uppland 2.46,2. Göran Eriksson, Närke 2,52,7. Bernt Larsson, Dalarna 2.55,7. Jan Tofftling, Värmland 2.56,4. P. A. Barkskog, Västmanland 2.58,4.
100 fj: Bo Westergren, Stockholm 1.02,3. Leif Svärd, Värmland 1.03,2. Peter Feil, Södermanland 1.04,8. K. O. Kanekrantz, Västmanland 1.06,5. K. E. Westergren, Uppland 1.07,8. Per Olov Nordling, Dalarna 1.08,5. Jan Erik Normelli, Närke 1.13,7.
100 fr: Lester Eriksson, Stockholm 55,7. Göran Jansson, Värmland 57,2. Sten Jansson, Västmanland 58,1. Hans Rosendahl, Södermanland 58,3. Christer Jacobsson, Uppland 1.00,2. Bo Axelsson, Dalarna 1.01,1. Jan Lundström, Närke 1.01,4.
400 fr: Sven von Holst, Stockholm 4.26,4. Peter Feil, Södermanland 4.41,2. Ulf Lönner, Värmland 4.42,4. Christer Jacobsson, Uppland 4.44,0. Tommy Sjöstrand, Västmanland 4.48,5. Tomas Hagelin, Dalarna 5.03,7. Anders Hultin, Närke 5.19,4.
100 m ry: Hans Ljungberg, Stockholm, 1.04,9. Bengt Olov Almstedt, Närke 1.06,6. Bo Österman, Uppland 1.07,7. Markku Nähri, Södermanland 1.10,8. Dag Stormark, Värmland 1.11,9. Jan Håkan Östberg, Dalarna 1.11,9. Björn Hasselberg, Västmanland 1.13,4.
4×100 medley Stockholm 4.24,8. Värmland 4.30,6. Södermanland 4.31,9. Uppland 4.34,5. Närke 4.37,2. Dalarna 4.40,7. Västmanland 4.44,9.
Damer: 100 fr: Ann-Christine Hagberg, Stockholm 1.02,4. Ulla Jäfvert, Västmanland 1.02,7. Ulla Wahss, Uppland 1.06,0. Anne Marie Karlsson, Värmland 1.07,2. Harriet Alexandersson, Närke 1.10,9. Ann Christine Ramberg, Dalarna 1.13,2. Birgitta Jernberg, Södermanland 1.14,8.
400 fr: Lena Petersén, Stockholm 5.05,5. Eva Lindevall, Västmanland 5.12,4. Berit Larsson, Värmland 5.20,4. Ulla Johansson, Uppland 5.33,2. Lena Wahss, Dalarna 5.46,5. Gunilla Persson, Närke 5.48,7. Linnea Allwin, Södermanland 5.59,4.
100 fj: Ulla Jäfvert, Västmanland 1.14,9 (DR). Ulla Wahss, Uppland 1.16,9. Siv Olsson, Värmland 1.19,2. Eva Holmerin, Södermanland 1.19,5. Agneta Thunell, Stockholm 1.21,4. Anita Schef, Dalarna 1.30,4. Britt Mari Bäck, Närke 1.30,6.
200 m br: Gunilla Olesjö, Upplland 3.05,2. Solweig Eriksson, Stockholm 3.06,4. Gunilla Carlsson, Västmanland 3.07,0. Birgit Beckman, Södermanland 3.10,1. Eva Cederlind, Närke 3.11,6. Ann Christine Ramberg, Dalarna 3.11,1. Ann Britt Steen, Värmland 3.31,7.
100 ry: Birgitta Haagman, Uppsala 1.11,4. Yvonne Hiljebäck, Stockholm 1.11,9. Susan Åkerberg, Västmanland 1.15,6. Monica Eriksson, Värmland 1.18,7. Lena Wahss, Dalarna 1.21,7. Anna Lotta Eriksson, Södermanland 1.25,5. Anita Johansson Närke 1.29,9.
4×100 medley Stockholm 5.01,3. Uppland 5.05,0. Västmanland 5.06,3. Värmland 5.13,0. Södermanland 5.30,3. Närke 5.35,0. Dalarna 5.50,6.
Slutpoäng:

1. Stockholm	101
2. Uppland	71
3. Värmland	61
4. Västmanland	56
5. Södermanland	55
6. Närke	33
7. Dalarna	29

ÖREBRO
26/9 (25 m). Herrar: 100 fr: Per Frykenstedt, KIF 1.05,3. 100 ry: Per Jacobsson, KIF 1.18,7. Damer: 100 br: Eva Cederlind, KIF 1.32,9. 100 ry: Anita Johansson, KIF 1.28,7.
VÄRNAMO
26/9 (25 m). Herrar: 10×50 fr: Värnamo 5.41,4. Nässjö 6.12,3. Laxen 6.26,1. 100 fr: Arne Annerhult, Anderstorp 59,6. 200 br: Jan Petersson, Eksjö 2.57,0. 100 fj: Jan Nilsson, Värnamo 1.14,7. 100 ry: Mats Ekwurtzel, Nässjö 1.17,9. 100 br: (—52) Hans Andre, Värnamo 1.25,6. Damer: 10×50 fr: Värnamo 6.08,0. Laxen 6.45,4. Nässjö 6.54,7. 200 br: Lilian Isaksson, Laxen 3.09,5. 100 fj: Birgitta Madisson, Värnamo 1.23,8. 100 ry: Monica Frisk, Värnamo 1.20,7. 100 br: (—52): Ulla Frisk, Värnamo 1.29,6. 100 fr: Beatrice Andersson, Anderstorp 1.08,8.
KARLSKRONA
2/10 (25 m). Herrar: 200 fr: Jan Lindgren, Laxen 2.16,9. 100 fr. (jun) Carl Haller, Ronneby 1.00,5. 100 ry: Sonny Modig, Karlskrona 1.10,5. 100 br: Percy Hansson, Karlskrona 1.22,3. 4x100 fr: Karlskrona 4.09,5 (DR). Damer: 100 fr: Monica Israelsson, Karlskrona 1.21,1. Erna Törnqvist, d:o 1.25,5. Lilian Isaksson, Laxen 1.27,2 (DR). 4x100 fr: Karlskrona 5.32,5.
OSKARSHAMN
2/10 Oskarshamn—Visby 48—55. Herrar: 100 fr: Tord Larsson, VSS 1.00,8 (DR). 100 ry: Kaj Larsson, VSS 1.11,1. 200 br: Tommy Arnewing, SS 2.45,7. 100 fj: Tord Larsson, VSS 1.10,0 (DR). 4x100 medley: Visby 4.46,2. Damer: 4x100 medley: Visby 5.59,5. 100 fr: Margareta Björk, VSS 1.13,7. 100 ry: Inga-Lill Berglund, OSS 1.24,1. 200 br: Birgitta Berglund, OSS 3.14,3. 100 fj: Birgitta Berglund 1.36,2.
STOCKHOLM
3/10 (25 m). Åkeshovsbadet. Herrar: 100 fr: (-50-51) Thomas Thunell, Bromma 1.00,8. 100 fj: P A Karlsson, SKK 1.05,6. Damer: 100 br: Ulla Björklund, Bromma 1.35,7. 100 ry: Yvonne Hiljebäck, Polisen 1.17,0.

DM-TÄVLINGAR

SKÅNE
18/8 (50 m). Perstorp: Herrar: 1500 fr: Leif Persson, HSS 20.04,6.
BLEKINGE
28—29/8 (25 m). JDM Karlskrona. Herrar: 200 br: Sonny Modig, KSS 2.52,3. 400 fr: Carsten Modig, KSS 5.04,3 (DR). 100 fr: Karl Heller, Ronneby 1.00,6. 100 fj: Carsten Modig 1.10,9. 100 ry: Sonny Modig 1.10,1. 4×100 fr: Karlskrona 4.26,8. Damer: 4×100 fr: Karlskrona 5.26,1. 100 ry: Gun-Britt Karlsson, Ronneby 1.26,7. 100 fj: Eva Levin, KSS 1.41,7. 100 fr: Erna Törnqvist, KSS 1.17,2. 200 br: Erna Törnqvist 3.07,0. 400 fr: Eva Pålsson, Ronneby 6.26,0.

Färsk Fisk Köper Ni Hos
NYNÄSHAMNS FISKAFFÄR
Skolgatan 41
Telefon 125 58

NYNÄSHAMNS BILELEKTRO
Kjell Nilsson
Vaktbergsvägen 34 — Telefon 122 43
Specialverkstad med modern utrustning
För bil- och båtelektriska arbeten

När det gäller
KÖRKORTET
NYNÄSHAMNS BILSKOLA
Nynäsvägen 36 — NYNÄSHAMN
Telefon 0752/133 31
Körutbildning i moderna bilar
med golv- eller rattväxel
Rekommenderas

När det gäller persienner och golv
S. B. N.-Produkter
C. A. Sjöö
Torparegränd 8 — NYNÄSHAMN
Telefon 119 80
Tillverkar och försäljer 500.000 gånger testade "Guldbeslaget" med LUXAFLEX-lameller.
Aukt. leverantör
Medlem av Svenska Persiennfabrikanters Förening
Reparerar alla förekommande persiennmärken
GOLVSLIPNING — BEHANDLING
GOLVINLÄGGNING
PARKETT och VINYL
Aukt. Synteko specialist
Snabbt och omsorgsfullt arbete
Motto: Hög kvalité — låga priser

ELEKTROTJÄNST
Nynäsvägen 13
Telefon 115 12 ankn. bost., Telefon 134 25
NYNÄSHAMN
Filialen, ÖSMO
Fullständig installationsrörelse
Försäljer allt inom branschen såsom armatur, el-värme, kylskåp, frysskåp, frysboxar, tvättutrustningar m.m.
Auktoriserad radio- och TV-service
Begagna vår 3-års garanti vid TV-köp
Ombesörjer skötseln av Djursnäs, Torö och Ösmo Elektriska Distributionsföreningar
Vid behov av installationer begär kostnadsförslag

OVRINS
NYNÄSHAMN
Fredsgatan 12 — Telefon 114 03
Affären för:
Sjukvårds- Baby- Kem. tekn. artiklar
Parfymeri - Bijouterier
FOTVÅRDSKLINIK
Elektromedicinska apparater
Ortopediska bandage, Gördlar, korsetter m.m.
SKÖNHETSVÅRD — MANICYR

BYGGNADS AB B. NICKLASSON
NYNÄSHAMN
Telefon växel 0752/111 25

W. ERSSON SKOMAKERI
Fredsgatan 12 — NYNÄSHAMN
Telefon 116 00
Välgjort arbete
Snabb leverans

Beställning av
KVITTERINGS-
FACSIMIL-
DATUM-
FIRMA-
PRIS- m. fl.
STÄMPLAR
av Nermans välkända fabrikat emottages av
NYNÄSHAMNS TRYCKERI AB
Telefon 125 28

SUM-SIM-spurten



Snart hoppas vi att få Janne Lundin i den här rollen igen. På väg in i SAS-planet f.v.b. till Sverige och nästa års EM-lag i simning. När detta skrives håller "Ludde" på att ladda upp för experimenten vid förolympiaden i oktober tillsammans med Ann-Charlott Lilja, och många andra svenska stjärnor. Hans onda axel är läkt och han siktar förtröstansfullt på säsongen . . . och EM.

Årets SUM-SIM närmar sig slutet. Av allt att döma blir det ett nytt strålande rekord för massmönstringen. Fjolårets 47.260 prov lär inte räcka långt när tio-i-topp-listan den 15 oktober redovisar över 35.000 prov. Och då finns ytterligare 115 föreningar som är anmälda.

En liten anledning kanske Henry Runströmers ståtliga stipendium till tre topparbetande simledare. Det är klart att ett resebidrag på 1.000 kronor inte är att förakta. Vilka som får priserna. Ja, det avslöjas först vid riksfinalen i Gävle 6—7 november.

— Vi har nått målet. Så skriver Malmö Simsällskaps SUM-SIM-ledare Stig Callenberg till undertecknad. Målet det var 8.000 prov i massmönstringen. En siffra som talar för sig självt. När Callenberg började tala om siffror upp mot 8.000 troddes nog allmänt att han skojade. Men, han har visat att även i en storstad med dess relativt stora avstånd går det att göra SUM-SIM till en sport för alla ungdomar i åldern 10—15 år. Det fordrar dock mycket av initiativkraft och framåtanda för att kunna och orka fullfölja ett sådant mastodontarbete som här har gjorts.

När vi nu börjar räkna samman årets massmönstring ser det ut att bli ett alla tiders jubelår. Vi firar ju faktiskt 5-årsjubileum med SUM-SIM i år. När Birger Buhre tog första kontakten om SUM-SIM var nog många litet tveksamma om det skulle gå att arrangera en sådan här stor apparat varje år. Det har nu visat sig att det går med stor vilja och uppoffring från ledare landet runt.

Årets finaltävlingar i Gävle i allhelgonahelgen 6—7 november har alla utsikter att bli topp. På alla fronter räknas det med topptider just lagom till Riksfinalen. En av årets absolut största överraskningar är Gällivare. Den lilla norrlandsföreningen har gått upp från praktiskt taget ingenting till 3.000 prov. Det visar att med vilja och energi och en fullständig samling från skolans och simföreningens sida går det att göra en insats även om orten inte är så stor. Om man dessutom har toppar att komma med — så mycket bättre. Olle Jernberg i Gällivare lovar att Lotten Anderssons rekord, 1.07,0, på 100 fritt flickor 13 år det skall raderas ut. Maud Larsson heter flickan som skall radera ut Lottens rekord. Och hennes utsikter att lyckas måste vara mycket stora då hon vid DM nådde 1.03,6.

Andra platser som i år visat framfötterna för första gången är framförallt Nässjö, Linköping och Järpen. Den senare föreningen har på 1.100 innevånare noterat över 500 prov.

Ett önskemål till nästa år är att föreningarna runt om i landet på ett tidigt stadium tar kontakt med skolorna för det är från skolorna massorna skall plockas. Det kan ge många nya kanoner och dessutom ger det orten en prima reklam.

John Larsson

I nästa nummer: SUM-SIM-finalerna!

Många rekord . . . forts. fr. sid. 25

SS, 1.16,1, 6) Susan Åkerberg, Västerås SS, 1.17,7.

100 m fjäril: 1) Lotten Andersson, Linköpings ASS, 1.11,9, 2) Ingrid Gustafson, Luleå, 1.13,1, 3) Britt Julander, Gävle SS, 1.13,6, 4) Marie Nilsson, Malmö SS, 1.16,0, 5) Ingrid Uggla, Gävle SS, 1.16,5, 6) Ulla Wahss, Uppsala SS, 1.18,0.

400 m fritt: 1) Elisabeth Berglund, Timrå AIF, 5.00,9, 2) Lena Petersen, 1.15,5, 5) Ann-Kristin Nyström, Malmö Neptun, 5.04,3, 3) Eva Nilsson, Neptun, 5.05,0, 4) Eva Lindevall, Västerås SS, 5.14,7, 5) Elisabeth Hjort, Gävle SS, 5.17,0, 6) Berit Larsson, Karlskoga, 5.21,3.

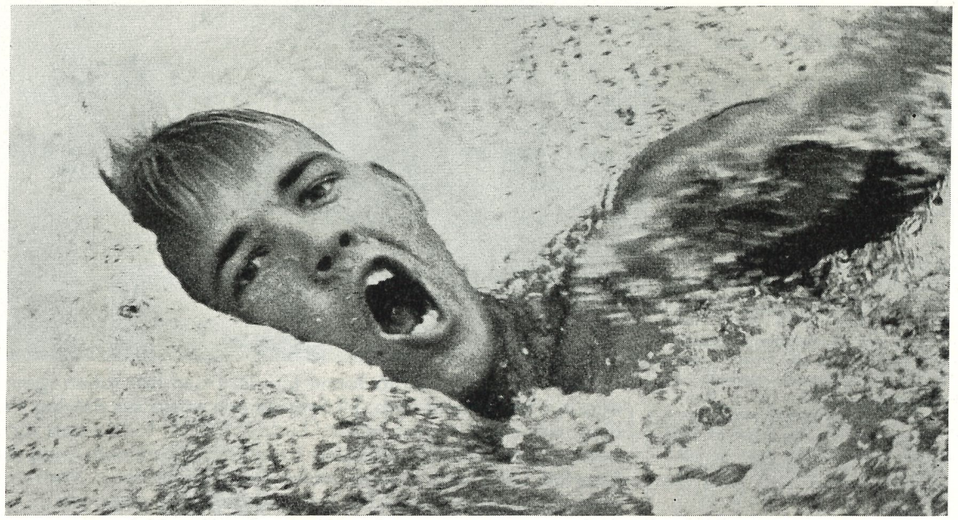
4×100 m fritt: 1) Neptuns lag I, (Agneta Thunell, Lena Petersen, Eva Nilsson, Ann-Christine Hagberg) 4.24,9, 2) Västerås SS 4.29,0, 3) Uppsala SS 4.29,2, 4) Gävle SS 4.31,7, 5) Luleå SS 4.44,1, 6) Malmö SS 4.45,8.

GÄSTRIKLAND
30—31/8 (25 m). Gävle JDM. Herrar: 400 fr: Bo Östlund, GSS 4.54,3. 100 fj: N. G. Åkerström, HSS 1.11,6. 100 ry: Bo Östlund 1.15,3. 4×100 fr: Harnäs—Skutskär 4.38,1. 100 fr: N. G. Åkerström 1.03,1. 200 br: K. A. Andersson, GSS 3.03,1. 200 medley: N. G. Åkerström 2.39,0. 4×100 medley: Harnäs—Skutskär 5.18,8. Damer: 4×100 fr: Gävle 4.42,3. 100 fr: Elisabeth Hjort, GSS 1.06,6. 200 br: Kerstin Lindberg, GSS 3.10,3. 200 medley: Elisabeth Hjort 2.53,3. 4×100 medley: Gävle 5.27,7. 400 fr: Elisabeth Hjort 5.19,1. 100 fj: Britt Julander, GSS 1.16,9. 100 ry: Margareta Rainer, GSS 1.19,7.

GÖTEBORG
6—7—9/9 (25 m). JDM. Herrar: 400 fr: Glen Bengtsson, S 02 4.30,2 (DR). 100 fj: C. G. Andersson, GKK 1.02,8. 100 ry: Glen Bengtsson 1.08,3. 4×100 fr: S 02 4.01,3. 100 fr: Glen Bengtsson 57,2 (i förs. 56,6 — DR). C. G. Andersson 58,1. Bengt Axgren, S 02 58,3. 200 br: Björn Wahlgren, S 02 2.49,8. 200 medley: Glen Bengtsson 2.27,3 (DR). 4×100 medley: 4.27,3. Damer: 4×100 fr: S 02 4.49,0. 100 ry: Margareta Andersson, S 02 1.20,2. 100 fj: Agneta Calbern, S 02 1.22,0. 400 fr: Kerstin Werner, GKK 5.23,5. 4×100 medley: GKK 5.23,2. 200 medley: Kerstin Werner 2.51,9. 200 br: Lena Adamsson, GKK 3.06,3. 100 fr: Anne-Marie Persson, S 02 1.09,4.

VÄSTERGÖTLAND
28—29/9 JDM Borås. Herrar: 400 fr: Leif Fläring, Skövde 4.50,1. 100 fj: Göran Redmo, S 1.05,9. 100 ry: Gunnar Nilsson, Mariestad 1.13,2. 4×100 fr: Skövde 4.15,6. 100 fr: Ulf Sörmark, Skövde 1.00,6. 200 br: Tomas Jonsson, Skövde 2.42,9. 200 medley: Göran Redmo 2.36,1. 4×100 medley: Skövde 4.53,2. Svikt: Börje Egfors, Elfsborg 39,15. Höga hopp: Börje Egfors 34,85. Damer: 4×100 fr: Elfsborg 4.59,5. 100 ry: Birgitta Hansson, Elfsborg 1.19,4. 100 fj: Yvonne Brage, Skövde 1.19,5. 400 fr: Eva Ferm, Elfsborg 5.42,8. 4×100 medley: Skövde 5.24,9. 200 medley: Birgitta Hansson 2.47,4 (DR). 200 br: Yvonne Brage 2.56,3. 100 fr: Eva Ferm 1.10,0.

STOCKHOLM
4—5/10 (25 m) Åkeshovsbadet JDM: Herrar: 100 fr: Sven von Holst, SKK 58,2. Hans Ljungberg, Neptun 58,6. 200 br: Jan Olsson, SKK 2.51,0. 200 medley: Hans Ljungberg 2.21,4. Sven von Holst 2.23,6. 4x100 medley: SKK 4.29,1. 100 fj: Bo Westergren, Polisen 1.04,5. P Å Karlsson, SKK 1.05,8. 100 ry: Hans Ljungberg 1.05,2. Bo Westergren 1.06,4. 400 fr: Sven von Holst 4.33,0. Hans Ljungberg 4.41,4. 4x100 fr: SKK 3.57,5. Damer: 4x100 medley: Neptun 5.16,0. 200 medley: Eva Nilsson, Neptun 2.52,1. 200 br: Anna-Greta Bergstedt, Neptun 3.06,5. 200 fr: Eva Nilsson 1.07,5. Lena Petersen, Neptun 1.07,5. 100 fj: Eva Nilsson 1.21,1. 100 ry: Yvonne Hiljebäck, Polisen 1.12,3. Eva Åberg, SKK 1.15,4. 400 fr: Lena Petersen, 5.12,5. 4x100 fr: Neptun 4.45,7.



Hans Rosendahl, som vi hoppas få se honom nästa år när det är dags för EM i simning . . .

COMEBACK AV ROSENDAHL

En av våra europamästare i simning för tre år sedan i Leipzig, Hasse Rosendahl, Katrineholm, skall göra en allvarlig menad come-back. Han siktar på nästa års EM — det går i Utrecht skriver SvD.

Rosendahl, som inte är mer än 20 år (i simning slår man igenom när man är 12 år nuförtiden, lägger upp när man är 17 och gör come-back vid 20 . . .) har redan börjat "vägen tillbaka". Hemma i Katrineholms 16-metersbassäng har han gjort 57,0 på 100 fritt och i Västerås sjudistriktsmatch gjorde han på 25-metersbana 58 sekunder. Det är bra och framförallt lovande.

— Jag tycker det skall bli roligt att sätta igång på allvar igen, säger Rosendahl till SvD. Jag tog det lugnt direkt efter OS i Tokyo, litet besviken över att det inte gick bättre därborta, och jag simmade bara på skoj och spelade polo i somras. Men nu har lusten kommit tillbaka.

Den enda stora seger Rosendahl vann i somras var simmarnas eget "Vasalopp", Vansbrosimningen över 3 000 meter.

— Jag skall börja hårdträningen hemma i Katrineholms lilla bassäng och hinner väl sticka emellan med pass i andra längre bad. I juni nästa år rycker jag in i militärtjänst i Uppsala vid S 1 — där blir det inga bassängsproblem. Jag kan träna i Fyrisbadets fina 50-metersbad.

Hasse Rosendahl får gammal vanlig och fin hjälp i sin come-back. Tränaren Bo Alm ställer upp.

Går Rosendahls come-back enligt planerna så kan vi nästa sommar plötsligt stå där med två veteraner som aspirerar på rum i lagkapplaget, två som var med att vinna EM 1962, Rosendahl själv och Mats Svensson. Kommer sedan Jan Lundin hem riktigt laddad från USA, har vi fått tillåtelse att betrakta årets bleka insatser på paraddistansen 4×200 fritt som en tillfällighet. Låt oss hoppas det.

Württembergischer Schwimm-Verband, Västtyskland, önskar göra en 10 dagar lång tävlingsturne i Sverige under påsken 1966. Man vill starta på 3 eller 4 olika platser, dock ej längre norrut än Stockholm. Det är ett juniorlag man vill komma med.

Bästa tider:	Pojkar
100 m fr	1.02
100 m ry	1.17
100 m fj	1.17
100 m br	1.22
4×100 m fr	4.40—4.45
4×100 m br	5.50—6.00
4×100 m med.	5.10
	Flickor
100 m fr	1.18—1.20
100 m ry	1.25
100 m fj	1.25
100 m br	1.30
4×100 m fr	5.45—5.50
4×100 m br	6.45
4×100 m med.	6.00

Truppen, vars storlek vi ännu inte känner, vill ha fritt uppehälle men betalar själv alla resor.

MÄRSTA

Företaget med resurser

Dygnet runt

Uthyrning av bröstpumpar
för AB Egnell

Larm tel: 0760/400 65

AB MÄRSTA HJÄLPSTATION

Tingvallavägen 12 C — MÄRSTA
Telefon: Kontor: 0760/123 45

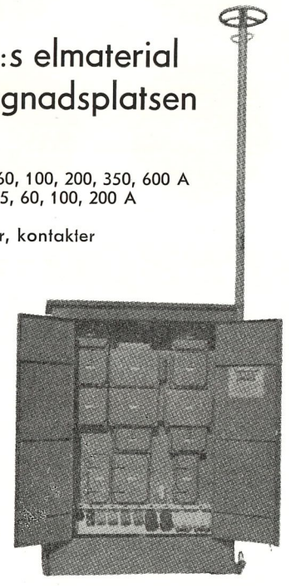
LÖFA:s elmaterial
för byggnadsplatsen

Vårt program:
Huvudcentraler 25, 60, 100, 200, 350, 600 A
Undercentraler 15, 25, 60, 100, 200 A
Lystorn
Strålkastare, sladdar, kontakter

Huvudcentral
200 A
HC 200 A SIS
504812

LÖFA:s elmaterial för mångårig hård byggtjänst

Specialtillverkningar i järn och rostfritt material.



AB LÖFA

Viksjövägen 61 Jakobsberg Telefon växel 0758/311 60

Perfekt TV-bild från varje plats i rummet . . .

VRIDBAR TV

SKANTIC

SONJA 23″



SKANTIC Sonja — en verkligt praktisk TV som kombinerats med både vacker formgivning och förstklassig teknisk utrustning. Sonja är P2-klar och levereras i teak.

Mått: bredd 60 cm, höjd 84 cm och djup 27+8 cm.

SKANTIC tack vare:

- Fondljus
- Distanschassi
- Briljant-högtalare
- Hög driftsäkerhet

SKANTIC

HÖG SVENSK KVALITET
GOD SVENSK SERVICE

JOURTJÄNST

FULLSTÄNDIG RADIO- OCH TV-SERVICE

RADIO &
TV-TEKNIK

INGEMAR HÖGSTEDT
OKTOBERVÄGEN 4
TEL. 0758/305 29, JAKOBSBERG

UTGIVARKORSBAND
Simsport, Sveavägen 29
Stockholm



Simmare som använde **SPEEDO** *vann 16 av 18 guldmedaljer i Olympiska spelen 1964*

”Enda simdräkten snabbare än Speedo ... är Ditt eget skinn.” — Detta obestridliga faktum är anledningen till att simsportens stora mästare världen runt föredrar Speedo vid alla stora internationella simtävlingar.

Speedo, mästarnas simdräkt, finns nu att få i mer än 20 olika färger. Simklubbar och skolföreningar kan välja sin egen färg — det skapar laganda!

Läs varför mästarna väljer Speedo

* Skapad för fart — med icke nedglidande axelband på dambaddräkterna och med trippelstickade sömmar som ger skräddarsydd passform och minimal ”broms” i vattnet.

* Sydd för fart — i icke-genomskinlig, extralätt Brinylon med maximal vattenglideffekt.

* Formad för fart — den kompletta serien av storlekar på herrarnas badbyxor och damernas baddräkter garanterar envar idealisk passform för toppfart i vattnet — inte en tråd mer än nödvändigt!

I 11 färgbeständiga mönster

Enfärgade: navy — red — tangerine — forestgreen.
Randiga: gold/black — red/black — blue/black — red/white — blue/white — black/white — green/white.

PRISLISTA

HERRBADBYXOR	Kr.	DAMBADDRÄKTER	Kr.
Storlek 28	18:—	Storlek 32 o. 34	31:—
” 30	18:—	” 34 ”lång”	33:—
” 32	20:—	” 36, 38 o. 40	33:—
” 34	20:—		
Alla randiga 1 krona extra		Alla randiga 2 kronor extra	

Samtliga ovan nämnda priser inkl. oms. (exkl. porto).

Enda simdräkten snabbare än Ditt eget skinn . . . är Speedo!

Beställ Din SPEEDO redan i dag från den australiska fabrikens nordiska generalagent: *Svenska Simförbundet, Sveavägen 29, Stockholm*

SVENSKA OS-LAGET I TOKYO SIMMADE I SPEEDO

Stenström & Bartelson, Boktr. AB, Malmö 1965

Simsport

MEDDELANDEN FRÅN SVENSKA SIMFÖRBUNDET



12 DECEMBER 1965 — ÅRGÅNG 20